

G R A C I O U S W O R D S

言語的力量

恩言

2

2019

箴言25:11

壹句話

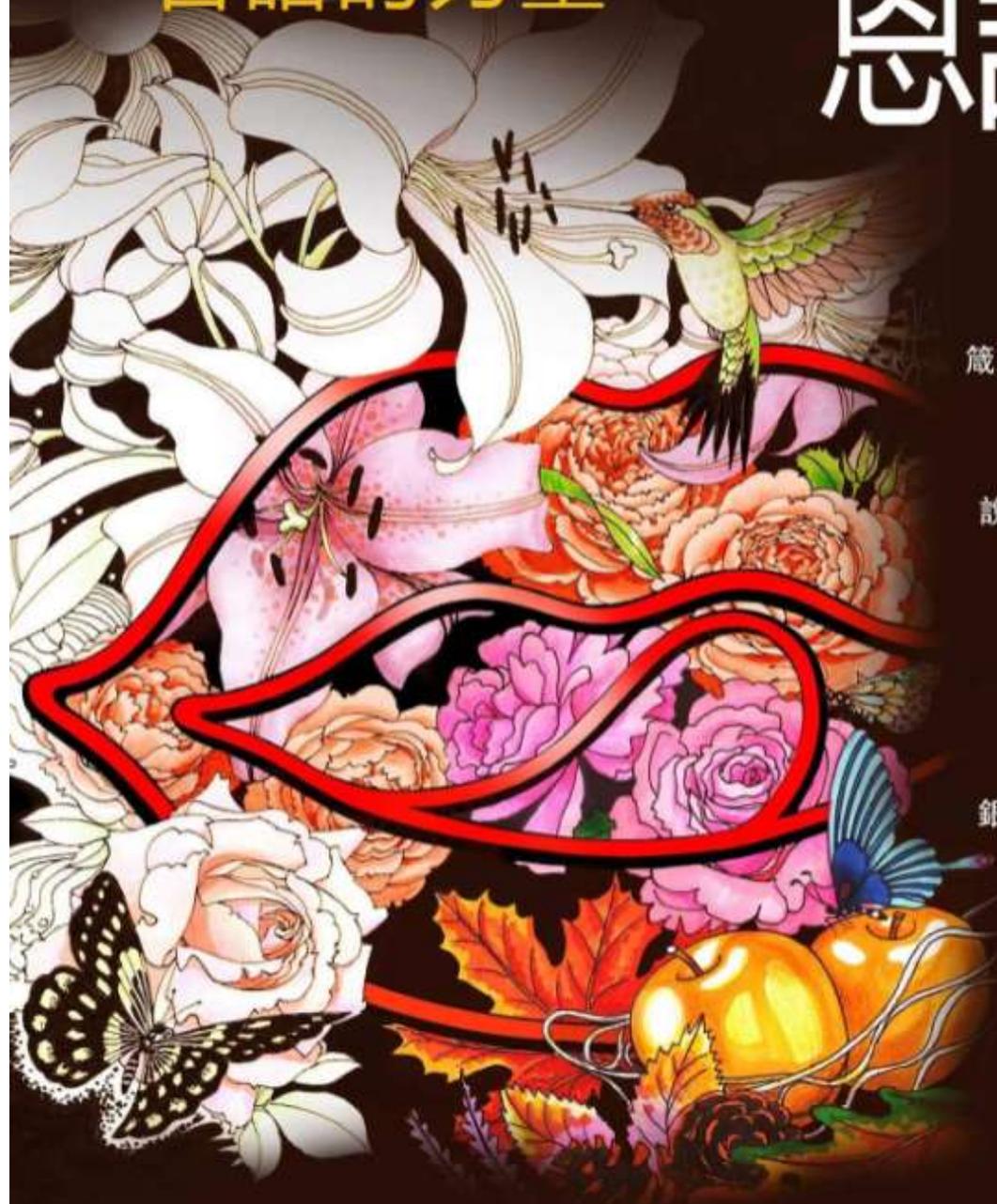
說得合宜，

就如

金蘋果

在

銀網子裡。



目錄

2019-2

【本期主題】言語的力量

- 2 言語的建造和破壞 林國華牧師 / 翻譯：章庭恩
- 4 恩慈的言語 潘春田牧師 / 翻譯：章庭恩
- 5 聆聽的力量 葉向明傳道
- 7 話語的力量 巫慶朗
- 9 在基督裡新造的樣式 林黃玉花師母 翻譯：崔至怡
- 10 關於「傳福音」和「言語的力量」的一些思索 胡枋國, 盧應葵
- 12 慎言 林陸頌平

【新人心語】受洗歸入主名的信仰告白

- 14 跟隨主行 黃庭輝
- 15 我與他，他與我一同坐席 何仲雄
- 16 神給我平安 鄭竟成
- 18 我的一生交託主 Liz
- 20 尋得回天父家的路 孫陳健茹
- 21 重生的生命 孫衛長

顧問：(筆叢) 巫慶朗, 林黃玉花, 韓慧君 主編：盧應葵

編輯同工 (筆叢)：朱慧安, 林景寧, 崔至怡, 章庭恩, 張美媛, 張美惠, 劉彤, 盧應葵

英文編輯同工：章庭恩, Chris Locke

網路設計：夏毅峰

封面設計：陳元

攝影：王春蘭

美編：張美媛, Allyson Ing

印刷：明明印刷公司

【雲彩輯】行向水深之處

- 22 風暴日誌 陸麥慧珍
- 25 同工、關懷和福音，榮耀歸主 楊東權
- 26 八福合唱兮復興靈火！ 楊東權
- 28 主愛裡的婆媳濃情 張美惠
- 30 醫治的恩典 周建國
- 44 走過癌症幽谷 楊千慧

【信仰與生活】

- 31 敬拜者的心路歷程 受訪：夏毅峰, 尚吳哲謙 訪問：章庭恩
- 34 「把握時機」奇妙恩典 張美惠
- 36 別聽撒旦謊言 朱慧安

【讀經有感】

- 40 九鼎重不足，利刃快不過 - 耶穌的井邊談話 廖啓宏

封面故事：

「一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裏。」(箴言 25:11)

一句話說得合宜，就好像春風拂過，美好的花朵吐露芬芳，領受者的生命於此獲得蜜一般的滋養。

~ 陳元



言語的建造和破壞

林國華牧師 / 翻譯：章庭恩

言語可以創造和建立。我們讀到神用祂的話語創造了宇宙。約翰在福音書中提及耶穌就是「道」（Word），神藉著這「道」創造了萬物。箴言 18 章 21 節這樣說：「生死在舌頭的權下…」至於人們，僅可透過書寫或解說的方式來表達他所想創造或建立的。然而，有罪性的人類卻傾向使用話語去傷害和摧毀。因此保羅在以弗所書 4 章 29 節這樣教導門徒：「污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。」

適當的使用

所以，人可以使用他的言語去建造或毀壞。箴言 12 章 18 節說：「說話浮躁的如刀刺人，智慧人的舌頭卻為醫人的良藥。」箴言 16 章 24 節也說：「良言如同蜂房，使心覺甘甜，使骨得醫治。」話語如果使用得當，就有能力來安慰和造就聽到的人。箴言 15 章 4 節說：「溫良的舌是生命樹，乖謬的嘴使人心碎。」

作為信徒，我們在言語的使用上應當討神喜悅。詩篇 19 章 14 節說道：「耶和華我的磐

石，我的救贖主啊，願我口中的言語、心裡的意念在你面前蒙悅納。」因此，我們當留意和謹守自己的言語。詩篇 34 章 13 節又說：「就要禁止舌頭不出惡言，嘴唇不說詭詐的話。」

若非如此，我們的話語就可能是破壞性而非有建設性的。箴言 13 章 3 節說：「謹守口的得保生命，大張嘴的必致敗亡。」這表明了少說話可以有所幫助。箴言 10 章 19 節也說：「多言多語難免有過，禁止嘴唇是有智慧。」節制地說話同樣也有所幫助。箴言 17 章 27 節接著說：「寡少言語的有知識，性情溫良的有聰明。」如此行是可以保護我們的。箴言 21 章 23 節又說道：「謹守口與舌的，就保守自己免受災難。」

謹守自己的口舌可以避免我們講得太多與太快。箴言 29 章 20 節說：「你見言語急躁的人嗎？愚昧人比他更有指望。」一個敬虔的人會先思考再開口說話，正如箴言 10 章 31 節所說：「義人的口滋生智慧…」我們需要智慧，特別是在合宜的時候說話。箴言 25 章 11

節如此說：「一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裡。」在合適的時候說話，聽眾就會受益。箴言 25 章 25 節也說：「有好消息從遠方來，就如拿涼水給口渴的人喝。」我們所說的話，可拯救我們自身，亦可摧毀，就如馬太福音 12 章 37 節所說：「因為要憑你的話定你為義，也要憑你的話定你有罪。」

若不謹守自己的言語，這會招致上帝的審判，因祂要我們為自己所說的話負責。馬太福音 12 章 36 節如此說：「我又告訴你們，凡人所說的閒話，當審判的日子必要句句供出來。」言語反映出了我們內心的景況。馬太福音 15 章 11 節這樣說：「入口的不能汙穢人，出口的乃能汙穢人。」馬太福音 15 章 18 節接著說道：「唯獨出口的，是從心裡發出來的，這才汙穢人。」再來，言語也反映出了我們對上帝的信心。馬可福音 11 章 23 節如此說：「我實在告訴你們：無論何人對這座山說：『你挪開此地，投在海裡』，他若心裡不疑惑，只信他所說的必成，就必給他成了。」

所以作為信徒，我們必須適當地使用我們的話語，因這是一件正確的事。雅各書 3 章 10 節說：「頌讚和咒詛從一個口裡出來，我的弟兄們，這是不應當的。」

誠實的使用

我們也必須誠實地使用我們的話語，因它是所有健康關係的基礎。箴言 12 章 17 節說道：「說出真話的顯明公義，作假見證的顯出詭詐。」誠實對於任何信任關係的存在以及維繫是至關重要的。誠實使得人們信任我們所說為實，而不須猜疑我們的話是否可被信任。約伯記 33 章 3 節這樣說：「我的言語要發明心中所存的正直，我所知道的，我嘴唇要誠實地說出。」誠實的言論也賦予了他人尊重和價值。

人若要做到誠實，必須首先意識到自己有撒謊的傾向。罪人就是會有撒謊和不誠實的傾向。我們喜歡撒謊或假裝自己喜歡某人或某事，即使事實並非如此。不誠實促使不良行為造成的問題持續惡化和增長，並損害他人和雙方的關係。因此，保羅在以弗所書 4 章 15 節中說道：「唯用愛心說誠實話…」在同一章的 25 節他也說道：「所以你們要棄絕謊言，各人與鄰舍說實話，因為我們是互相為肢體。」這也正如在撒迦利亞書 8 章 16 節所說：「你們所當行的是這樣：各人與鄰舍說話誠實，在城門口按至理判斷，使人和睦。」

誠實是一個敬虔的人的特徵。詩篇作者在詩篇 15 章 2 節中說：「就是行為正直，做事公義，心裡說實話的人。」因此，我們必須說出真理，制止一切形式的謊言。箴言 8 章 7 節如此說：「我的口要發出真理，我的嘴憎惡邪惡。」保羅在哥林多後書 4 章 2 節也說：「乃將那些暗昧可恥的事棄絕了，不行詭詐…只將真理表明出來，好在神面前把自己薦於各人的良心。」

若我們想要人們視我們如同約翰福音 10 章 41 節中所描述的施洗約翰一樣：「…約翰指著這人所說的一切話都是真的。」我們的言論就必須是誠實的。不過，說誠實話也會帶來一個困境：它可能將朋友轉變成敵人。這就發生在保羅身上。在加拉太書 4 章 16 節中，他如此問加拉太人：「如今我將真理告訴你們，就成了你們的仇敵嗎？」儘管如此，這不該攔阻我們憑愛心說誠實話（以弗所書 4:15）。

所以作為信徒，我們必須適當且誠實地使用我們的話語，因我們是那不撒謊、不犯罪的聖潔神的兒女。



潘春田牧師 / 翻譯：章庭恩

「你們的言語要常常帶著和氣，好像用鹽調和，就可知道該怎樣回答個人。」(哥羅西書 4:6)

在任何一天，別人可能會以各種不同的方式與我們交談。有時，我們或許會遇到正在趕路的人。當他們講話時，他們的言語可能反映出他們的性情，他們的話語可能簡短而不帶感情。這曾經發生在你身上嗎？你是否曾因忙碌的壓力，而不帶任何恩慈地對你的孩子或配偶說話？

哥羅西書 4:6 教導我們要帶有恩慈地與彼此說話。這要如何才能做到呢？是單純地放慢語氣，或是說話前先三思嗎？還是更努力嘗試用正確的方式，說正確的話？這些或許都會有點幫助，但其實真的問題在於我們的內心。路加福音 6:45 說道：「善人從他心裡所存的善就發出善來；惡人從他心裡所存的惡就發出惡來；因為心裡所充滿的，口裡就說出來。」你的內心有明確的恩慈嗎？或許，我們應該思想神對我們的恩慈，從帶給我們救贖開始，一直持續到我們每一天成聖的生活中。透過神的恩典，透過對基督的信心，我們得蒙救贖。透過祂的恩典，我們從那能污染我們內心的罪中

，持續地被拯救出來。當我們在福音的真理中站穩時，祂的恩典能在我們被任何時限、議程或危難干擾之前，幫助我們。當我們在言語上有所不足時，祂的恩典同樣是我們的幫助。

箴言 16:24 告訴我們：「良言如同蜂房，使心覺甘甜，使骨得醫治。」在我們進一步思考時，讓我們能更加意識到：在合宜的時間用合宜的語氣所說出的話，能如何改變我們的內心甚至他人的樣貌。讓我們思索：我們能如何透過鼓勵和盼望的話來照亮他人的一天。當我們的言語或語氣傷害到別人時，盼望我們能有一顆後悔、痛悔的心。恩慈的言語是透過福音開始，也藉著福音持續著。

讓我們一起禱告：「至高的主啊，我們因祢每日豐盛的憐憫與恩典感謝祢。我們謝謝祢，因著祢神聖的愛和純全的計畫，祢差派耶穌來救贖了我們。我們明白在基督裡我們生命的意義。我們懇求祢清潔我們的內心，幫助我們以恩慈來調和自己的言語，將主裡的盼望和鼓勵帶給我們所遇見的人。奉主的名禱告，阿們。」



聆聽的力量

葉向明傳道

作為傳道人，我深深地體會到話語的力量，更體會到聆聽的力量。有一次我講道之後，一位姐妹激動地來感謝我，說：「真的非常感謝您分享了這麼美好的信息！今天我和我家的弟兄是鬧著矛盾過來聚會的，路途當中我一直都不理睬他。但是一聽您講道，我的心就開始受責備、受感動。聽您講完引言之後，我就把暖水瓶遞給我的弟兄，暗示他可以喝點水。弟兄看到我向他示好，接過水瓶，開心地朝我笑了一下。藉著您的講道，我們在聽道的過程當中，已經解開心結。真的非常感謝您！」畢竟再好的話語也要藉著聆聽才能發揮功效。

聖經說：「生死在舌頭的權下，喜愛它的，必吃它所結的果子。」（箴言 18:21）由此可見言語的威力。人類也非常重視言語的運用。古人重視雄辯術，現代的人重視演講與口才，神學生在學校裡需要學講道學，這些學問都是教人如何說話。但我從來沒有見過專門教人如何聆聽的「聆聽學」。說話與聆聽是交流的兩大要素。說話固然重要，聆聽也不可或缺。失去了聆聽，就失去了交流，說話也就失去了意義。更嚴重的是，失去了聆聽，我們就不知道該說什麼話，甚至會亂說話。

聆聽是一門重要的功課，卻被許多人忽略。下面我想分享一下我聆聽的心得。第一是聆聽神，第二是聆聽人，第三是先聽後說。

聆聽神

其實，聖經教導我們聆聽大大多於教導我們說話。神多次多方地藉著先知吩咐我們：「你要聽！」

申命記 6:3 說：「以色列啊，你要聽，要謹守遵行，使你可以在那流奶與蜜之地得以享福，人數極其增多，正如耶和華—你列祖的神所應許你的。」

箴言 4:10 說：「我兒，你要聽受我的言語，就必延年益壽。」

箴言 19:20 說：「你要聽勸教、受訓誨，使你終久有智慧。」

當一個文士來問耶穌：「誡命中哪是第一要緊的呢？」耶穌回答說：「第一要緊的就是說：『以色列啊，你要聽！主我們神是獨一的主。你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主你的神。』」（馬可福音 12:28-30）

聆聽神的話，包括閱讀神的話、默想神的話、聆聽純正的講道。真正聆聽神的話，就會遵行神的話，正如詩篇所說：「不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位，惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福！」（詩篇 1:1-2）

聆聽人

隨著牧養經驗的增加，聖經的話給我帶來極大的提醒。雅各書 2:19 說：「你們各人要更快地聽，慢慢地說。」每一個人應該更快地聽，慢慢地說，我也不能例外。不好好聆聽，就不可能真正地瞭解情況，更別提能夠客觀而智慧地幫助對方了。孟子曰：「人之患，在好為人師。」倘若我們不好好聆聽，卻喜歡出主意，我們需要小心，需要記得箴言所說的：「未曾聽完先回答的，便是他的愚昧和羞辱。」（箴言 18:13）也需要記得使徒雅各所說的：「我的弟兄們，不要多人作師傅，因為曉得我們要受更重的判斷。」（雅各書 3:1）

許多時候，別人向我們傾訴，並不是需要我們的意見，更不是需要我們的教導，而是需要我們的聆聽，需要我們的理解，需要我們的接納。許多時候，我們也給不了意見，只有神能夠幫助。有一對夫婦，兒子得了白血病。我多次去探訪他們，除了為他們禱告，就是默默地聆聽他們、陪伴他們，讓他們夫婦在最艱難的時刻，能感受到神的愛。

感謝神帶領我來恩典聖經教會，來牧養你們，來和你們同工，一起興旺神的家。作為牧者，我應該怎樣效法主耶穌呢？主耶穌說：「我是好牧人；我認識我的羊，我的羊也認識我。」（約翰福音 10:14）主耶穌和羊群彼此認識，主耶穌更是深深地了解祂的羊群。我希望我們也能夠更深地彼此認識。只有彼此認識，才能夠

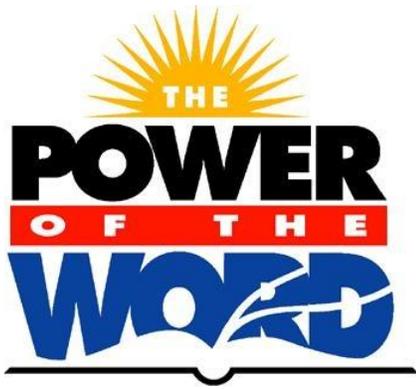
彼此相愛，才能夠進一步彼此同工。藉著主日講道，藉著平時的分享，大家有很多的機會認識我。但我也非常渴望認識大家，盼望有更多的機會與大家交通，盼望大家都敞開心扉，暢所欲言。我將敞開心扉，洗耳恭聽。願神藉著我們彼此的交通，增加我們的認識和感情，以致我們能夠更好地同心建造神的家。

先聽後說

聆聽是說話的基礎。只有懂得聆聽，才會懂得說話。倘若我們平時不讀經、不聆聽神的聲音，在交談當中也不聆聽別人，只顧自說自話，恐怕我們只會說多、錯多。「言語多，就顯出愚昧。」（傳道書 5:3）只有我們能夠渴慕地聆聽神，謙卑地聆聽人，我們才能更加明白神的心意，瞭解人的處境，我們才有可能用合宜的言語去幫助別人。

主啊，求你賜給我們謙卑受教的心，幫助我們學會更快地聽，慢慢地說，能用言語和聆聽去服侍別人！





話語的力量

巫慶朗

詩篇 33:6 節告訴我們：「諸天藉耶和華的命而造；萬象藉祂口中的氣而成。」

第 9 節又說：「因為祂說有，就有，命立，就立。」這兩節經文指明了話語「創造」(Create) 的功能，證明話語帶著極大的力量。路加福音七章記載一個事蹟：有一個羅馬的百夫長，因僕人患病快死了，就託猶太人的幾個長老去求耶穌來醫治他。耶穌聽了，立即和他們同去。到離那家不遠的地方，百夫長聽到了，就急忙託幾個朋友去見耶穌，對祂說：「主啊，不要勞動，你到舍下，我不敢當，我也自以為不配去見你。只要你說一句話，我的僕人就好了。」耶穌稱讚那位百夫長說：「這麼大的信心，就是在以色列中，我也沒有見過。」結果那些受託的朋友回到家裡，看見僕人的病已經好了。

說話的確關係重大，不可不慎重而為。正如常人說：「一言興邦，一言喪邦；病從口入，禍從口出。」又說：「一言既出，駟馬難追。」話語能建立，也能破壞。舌頭就像火。雅各書 3:5 說得好：「舌頭在百體裏也是最小的，卻能說大話。看哪，最小的火能點著最大的樹林。」

人的一句話可以改變另一個人的一生，這是話語「轉變」(Transform) 的功能。請想一想，你有沒有經歷過，因為某人的一句話而改變了

你一生的方向？我們是可能因著一個觀念、一句提醒，而終身受到影響。尤其是小孩子，他們的心志像海綿一樣，廣泛吸收各式各樣的刺激，包括責罵、謊言、恐嚇、輕看，等等負面的話。這些話說多了，是屬於語言虐待 (Verbal abuse) 的部分。孩子們雖然沒有身體上的疤痕，但心中的創傷是難以克服的。箴言 25:11 說：「一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裏。」雅各書 3:2 也告訴我們：「若有人在話語上沒有過失，他就是完全人。」

我們知道，話語用來溝通時，可以表達我們的思想、情感、愛心，或關懷。這是話語「聯繫」(Connect) 的功能。我們用語言在人際關係中表情達意，彼此增加瞭解是非常重要的。人從見面、交談、暢談，到深談是件快意的事。可惜，如上面所說，話語也容易發出負面的影響，帶著破壞性。它不能建造，卻會摧毀。聖經中曾嚴禁屬神的兒女不可如此。如以弗所書 4:29 說：「污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。」4:31 接著說：「一切苦毒、惱恨、忿怒、嚷鬧、毀謗，並一切的惡毒，都當從你們中間除掉。」所以智慧人當選擇說話有時，不說話也有時。

其實，與人說話，言語的表達，只是溝通中的一小部分。根據西方語言學家的研究，說

話有「7/38/55」的定律。這是說，和人交談時，口中說的內容只佔百分之七的份量，表達的方式如語音、語調、語速佔百分之三十八，而肢體的動作、姿態、表情、手勢佔百分之五十五。所謂肢體的表達，就是溝通當中「非語言」(Non-Verbal) 的部分。口中說出的話，我們用耳朵來聽。但身體的動作，我們用眼睛來看。結果是用眼睛去觀察的，往往給我們更多的信息。

在親密的人中間，往往不必用言語，只要一個表情，一個眼神就夠了，就是這個道理。這種非言語的溝通方式，也叫肢體語言(Body Language)。這是一種沉默的溝通。雖然一個人嘴上說的一套，但身體語言可能表露出另一套，而且更深刻，因為它是自然流露出來的。

路加福音 22 章說到，當彼得三次不認主之後，雞就叫了。第 61-62 節記載：「主轉過身來看彼得，彼得便想起主對他所說的話：『今日雞叫以先，你要三次不認我。』他就出去痛哭。」主耶穌只看了彼得，沒有出聲說甚麼，彼得已經充分明白了。他那時的心情比被責罵，或甚至被鞭打還更難受。還有，有人說蒙娜麗沙的微笑，最美的是她那似喜非喜、會說話的眼睛，因為那代表一種親切、愉悅的眼神。人們喜歡這幅畫，不是因為她說了甚麼，而是她那無聲而近乎神秘的表情。

出於神的話，沒有一句不帶能力的。馬太福音 12:36-37 說：「我又告訴你們，凡人所說的閒話，當審判的日子，必要句句供出來；因為要憑你的話定你為義，也要憑你的話定你有罪。」主啊！願我口中的言語，心理的意念，在祢面前蒙悅納。(詩 19:14)



From the Editor

我想說一說恩言這一期幾個特別的地方。首先，本期的主題(言語的力量)文章出乎意料的多(其實是過去太少了)。這個主題有些模糊，不好寫，也容易寫得老生常談。所幸我們竭盡心力搜刮來的文章都能從不同的面向發揮：言語，不僅是從「口中所說的話」去展現力量，也可以從音樂、肢體或表情，甚至聆聽等「變異」方式去補充或強化說者想要達到的效果。我相信讀者耐心讀下去，必大有收穫！

其次，投稿文章增加許多。我想這應該是與我們積極在教會週報上刊登徵稿啟事有關(感謝顧問巫長老提點，也感謝弟兄姊妹的回應)。這個結果也相當地鼓勵我們調整未來走向為「大張旗鼓地」求文徵稿。當然，我們樂觀而興奮地幻想未來投稿文章可能如雪片般飛來之際，也立即有了因應之策：所有投稿文章(不論刊登與否)都會贈送恩言雜誌特別製作的精美小禮物，絕無僅有，只送不賣喔。

希望《恩言》讀者在進入我們的網頁時，不會錯過任何一篇精彩的文章。《恩言》的使命就是透過每一位作者在生活與生命中與上帝的對話，讓讀者更認識上帝的大能和至善。衷心盼望這期文章能給讀者更多的力量與我們的上帝同行。

~盧應葵



在基督裡新造的樣式

林黃玉花師母 / 翻譯：崔至怡

你如何描述你的溝通方式？能否公開、誠實、適當和有效地溝通？還是你通常會轉移話題、反問、責備、嘲笑與欺瞞？雅各書 3 章 2 節說：「原來我們在許多事上都有過失；若有人在話語上沒有過失，他就是完全人，也能勒住自己的全身。」

在創世記 3 章 7-11 節中，記載了亞當和夏娃犯罪之後，他們對一切的看法變得扭曲甚至走樣，連帶的也開始悖逆神。而在他們犯罪之前，他們與神有相同的觀點，看神所造的一切皆為美好。然而，在犯罪之後，他們開始活在罪裡—這罪亦影響了他們之間的關係。他們對彼此不再開誠布公。這就是罪對我們作為罪人的影響。我們傾向於隱藏自己和我們的感情。換句話說，我們開始戴著面具。儘管我們理應與關愛我們的人分享我們的需求，但我們寧可掩飾我們的思想並壓抑我們的情感。我們開始悶在心裡胡思亂想並選擇沉默、退縮和言不及義的溝通。我們壓抑著情緒，直到自己忍無可忍的爆發，或以錯誤的方式表達出來。

在創世記 3 章 12-13 節中，也記載了當亞當無法掩藏自己或自己的感覺時，就將責任推給那位創造了夏娃並將夏娃給了他的神。他先是指責夏娃給他吃了那不可食的果子，再進一

步指責神把女人給了他而導致他犯罪。墮落的人性習慣以各種方式迴避責任與轉移焦點，而不是承認自己的問題或過失。墮落的人性又會自任為法官和陪審成員來譴責他人，而不是檢討自己本身的罪。人的罪性會將自己的問題投射到周圍的人身上。不是謙卑與認罪悔改，我們反而嘲笑、諷刺，用惹人厭煩與傲慢的言論來掩飾一切。

保羅勸告基督徒捨棄舊的老我以及屬於罪人那因欺騙慾望而敗壞的生活方式。他鼓勵基督徒必須心志改換一新，並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義和聖潔。（以弗所書 4：22-25）我們彼此之間的交流和溝通方式是我們已經屬於基督並且已經成為新造之人的證據。你是否願意公開、誠實、適當和有效的溝通？又或者，你是否仍然傾向於轉移話題、反問、責備、嘲笑與欺瞞？

保羅在歌羅西書 3 章 16 節中告訴我們，除非與神親密連接並被神和祂的話語改變，我們無法改變我們的溝通方式。因此，作為基督所造的新人，我們的溝通方式理應充滿恩典，如同調和的鹽。不要讓任何不聖潔的言語從你的嘴裡說出來，對那些願意聆聽的人，讓你的話語充滿恩典並建立他們。（以弗所書 4:29）



關於 「傳福音」與「言語的力量」 的一些思索

胡枋國/盧應葵

前言:

今天我們談的主題，著重在基督徒如何發揮言語的「正面」力量。尤其是如何在傳講福音時，讓信仰的真理透過言語讓對方明白，讓對方接受。這個影響力就是一種言語的力量。

盧: 這樣說來，要說什麼和怎麼說，都非常重要。

胡: 要說什麼就是言語的內涵。也就是說，傳講福音時必須對基督教的信仰要有完全的了解，自己完全的相信，也展現出的相襯的信心。換句話說，傳講的過程中，除了深知自己所說的，還要有適當的態度、不卑不亢，讓對方聽的時候，不會產生尷尬或壓迫感的感受。我想，從這個基礎上，言語的力量就能發揮出來。

盧: 那就限制很多人傳福音了。因為很多人在初信主時，傳福音的熱情是極高的，但不見得對福音有很整全的理解。

胡: 那可以分享自己的見證。比方說，個人信主前和信主後的人生觀和價值觀有什麼不同。一個人若真正相信信仰帶來的改變，他的見證是可以打動人心的，也能引起聽者的共鳴。當然，

傳的對象如果背景或遭遇相似，效果會更好。基本上，很多傳福音的機會都是向家人、朋友或同事傳，環境上就會有共通點。傳福音在根本上還是要自己真的信，在生活上也行出來，才有說服力。

盧: 是的，我相信傳福音不僅僅是在於言傳，身傳也是不可或缺的。尤其你剛才提到，我們傳的對象很多時候都是朋友，同事或家人，所以他們也會觀察我們是否言行合一。

胡: 因此向家人傳也很難，因為他們看見很多我們做不到的地方。

盧: 我們再回到說的內涵。剛剛提到分享見證，的確很多人喜歡分享自己得救或靠主得勝的見證，大部分人也喜歡用聽故事的方式聽福音。但是我常覺得，是不是在真理傳遞的部分就相對減弱了？這麼說吧，如果只是強調了個人如何靠主克服人生無常，如何從神領受了恩典，並沒有觸及基要真理的部分，像是人的罪和神的公義，福音是不是只是撫慰人心的雞湯而已？

胡: 上帝對人的愛是福音真理的一部分，而且容易被接受。當我們談到上帝愛我們的時候，我們可以向對方解釋上帝是如何愛人，或祂愛人的方式，這就很自然地進入上帝的公義和聖潔

這方面的屬性，以及對罪的處理。對於初次接觸福音的人，我們的確不會立刻把神的管教這類教導說出來，因為容易引起反感。但福音不是一次性地傳，是一個過程，常常是透過不同的人向同一個對象在不同的時空點傳。所以，我們必須持續地溝通，持續地把真理慢慢說整全。不要忘了，當一個人願意聽福音時，聖靈也會幫助我們。這是關乎上帝與我們同工的過程。我們說的，應該是上帝感動我們說的，我們傳的時候要相信上帝對世人的愛。所以，我要強調基督徒一定要好好研讀神的話語，好好的更深地了解神的救恩，我們傳福音的力量來自於神，福音結果也是神的主權。

盧: 我完全同意。基督徒應該自我要求，時時準備好傳福音的內容，尤其有時候傳福音的機會稍縱即逝。

胡: 所以基督徒在分享自己的見證時，不能忽略把救恩的真理一併要說出來，這是見證的一部分。

盧: 為什麼有時候仍然覺得基督徒傳福音時很沒力量？除了臨時拿不出有說服力的內容，還有什麼？

胡: 我覺得同時要有熱誠和智慧。

盧: 有熱誠，我懂。有智慧，是不是要審時度勢呢？保羅說過，不論得不得時，務要傳道(參提摩太後書 4:2)。有沒有衝突？

胡: 這不衝突，聖經不是也說，敬畏上帝是智慧的開端(參箴言 9:10)。比方說，如果你對一個累得打瞌睡的人，不停叨叨絮絮地傳福音，就是很沒智慧。又比方說，面對有宗教信仰的非基督徒時，不要採取批判對方信仰的姿態，讓對

方反感。我們也要仔細聽，不要急著講。保羅那段經文要說的是，即使他在獄中，手上腳上都被銬住了，他還向獄卒傳福音，是這樣的精神。

盧: 是的。再好的福音，都應該先考慮如何讓聽的人聽得進去。就像再好的菜，別人一口都不願意嘗，實在很可惜。可是我們常常發現不信的人，除了客觀因素，有時就是對所聽的福音沒感動。你覺得這當中基督徒容易有的盲點是什麼？我個人想法是，有些基督徒不是很注重傳福音的技巧。只覺得這麼好的真理，不信是心硬，是聽的人的問題。你覺得呢？

胡: 不信當然有很多因素。你不了解對方，怎麼知道對方為什麼不信？所以了解對方，用愛心關心對方很重要。每一個所傳的對象都是獨特的，我們要了解攔阻他相信的原因，和他真正需要的是什麼，也就是說傳福音的切入點很重要。

盧: 我很同意。我覺得傳福音的過程中，當對方提出質疑時，往往是福音進入他心裡的開始。在傳福音給朋友時，我覺得要很歡迎對方提出的疑問，這樣才能很快理解他卡在哪裡。透過一來一往的討論互動，就算對方尚未接受，至少也能交換不同想法，當然不能進入沒有意義的辯論。

胡: 所以福音的預工很重要。是的，傳福音是雙向的，而不是單向的傳。我還是要強調，基督徒要好好準備自己對真理的認識，否則也很容易答不上迎面而來的問題。彼得也說過，有人問你們心中盼望的緣由，就要常做準備，以溫柔、敬畏的心回答各人(參彼得前書 3:15)，這裡就提到「就要常做準備」。很多人是沒耐心聽福音的，我們不要長篇大論，所以才要做準備，



以免說得毫無重點，讓聽的人失去耐性。但是，還是有人很有說話的恩賜，只是這要注意，不要靠自己的才能，還是要靠聖靈的引導。

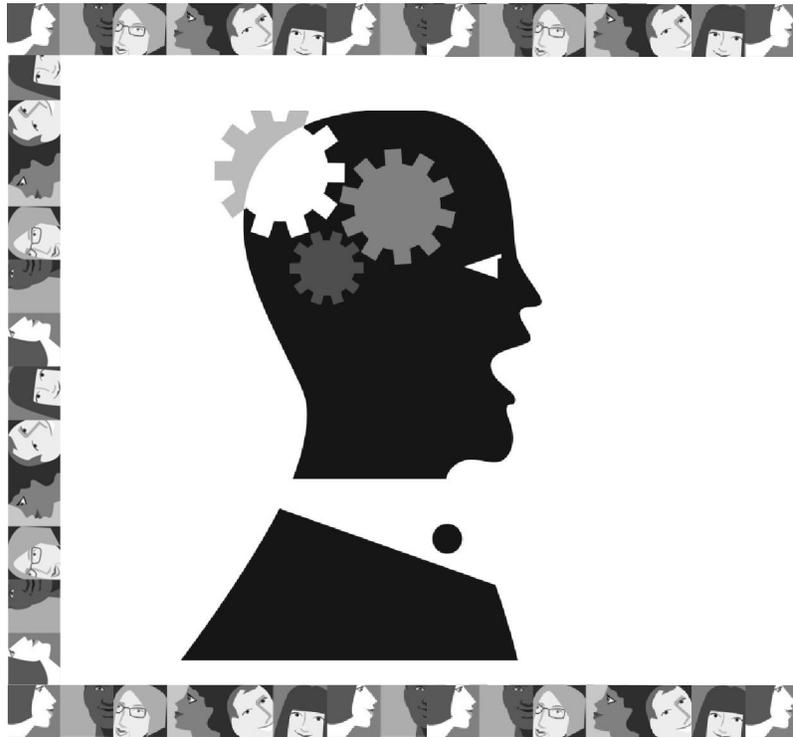
盧：中國人說厚積薄發。如同您所說的，我們要下功夫把神的真理準備周全，在不同的環境中隨時可以根據不同的人分享適當的內容。

胡：還有一點值得提出的，是我們在傳講神的真道時，也不要被牽著鼻子走，話語的主導權不要被分散，要知道自己要說的，話題不要被帶走。

盧：我覺得除了要對神的真理有清楚的認知，我們對當下所處的社會、經濟或文化現況也要有基本的認知。我們的神是很豐富的神，很多事物都可以讓人看到神掌管萬有的智慧在裡面。

胡：我們的確對常識或知識不能太貧乏。對於我們不清楚的方面，不可高談闊論，應該以謙虛的態度請教對方，了解一些情況，讓對方有機會談論一些他們的看法和觀點，從而彼此可以建立一些深度的交流。我想，這都對傳講福音很有幫助的。

盧：非常同意，總結我們對傳福音和如何發揮言語的力量所做的討論，我們都知道，不能單單倚靠才能或熱心，也不是水到渠成般不用費力。這當中如何讓福音的言語生動地抵達聽者耳朵，引起心靈渴慕，真是需要我們不斷謙卑地學習。求神給我們更多言語的智慧，有效地並且充滿力量地把福音傳遞出去。



一天我在門外修剪花叢樹枝，鄰居阿姆看見我就過來和我聊天。她的女兒出來問她說：「我的同學『多話婆』來叫我和她一同去學校一下，可以嗎？」鄰居阿姆答道：「就快去快回吧！」

我很好奇地對鄰居阿姆說：「有人被這樣稱呼，真有趣！」她說這是女兒同學起的綽號，作弄她，因為這個人平日很多話，老師罵她，說她話這麼多，天天說不完，少說兩句會死嗎？真是多話婆！從此同學都這樣叫她了。她就發火，更會罵人了，很令老師頭痛。

聽了這番話，我就說：「我想這個老師若能用愛心說好話，循循善誘，效果可能更好。比如說，老師若對她說：『妳口才這麼好，若是少說閒話，多說求學問的話，妳將來必會成為作育英才的好老師，要不要試試？』也許就會感動她以後安靜一點吧！」

慎言

林陸頌平

鄰居阿媽聽了很有感觸，對我說：「妳說得不錯，一句好話和一句隨便不合宜的話，後果大不相同。一句甜美的話成為好朋友，一句傷害人的話變仇敵。所以，我們真要小心所說的每一句話呀！」

聖經上記著：舌頭是「火」、是「快刀」，都是說明言語的傷害力又強又快，叫人千萬小心說話。多言多語難免有錯，禁止嘴唇是有智慧。言語柔和使怒消散，言語暴怒激動怒氣(參箴言 15:1)。這些都是勸人不要說傷害人的話，要用愛心說誠實話。

教會的 A 姊妹邀 B 姊妹參加教會的唱詩班。B 姊妹的先生聽了對太太說道：「妳的聲音如同母鴨叫，人家還要掩著耳，不唱也罷。」B 姊妹聽了怒氣頓生說：「你自己的聲音如犬叫，還敢取笑我！」大家口出惡言，爭吵不息，互相受氣，何苦呢？

夫婦天天共同生活，常因沒有彼此以禮相待，一點小事就直言直語、互不相讓，甚至在人前就用言語傷害對方、破壞和睦，走到離婚地步也所在多有。言語的破壞力實在很大，切不可掉以輕心。

有一位先生脾氣很好，無論妻子因何事不高興，他都承認是自己不對，笑嘻嘻地認錯，請老婆大人息怒，並幽默地說：「小生這廂有禮了。」然後一鞠躬，大家哈哈一笑。所以他們的家中常充滿笑聲，鄰居非常羨慕。說話的藝術提升了，家庭的福樂也加增了。正如聖經的教導：「良言如同蜂房，使心覺甘甜，使骨得醫治。」(箴言 16:24)

使徒保羅也曾規勸聽道的人：「汙穢的言語，一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。」(以弗所書 4:30) 我們更要用智慧的話，以及詩章、頌詞、靈歌，彼此對說教導，彼此歌唱感謝父神(參以弗所書 5:19)。因為我們都是蒙愛的兒女，所以透過聖經上的聖言，可以關懷病人、安慰傷心人、鼓勵灰心人、扶持軟弱人、勸人接受救恩、信主得永生，榮耀主的名。

Sing psalms and
hymns and
spiritual songs ...
singing and
making melody to the
Lord in your hearts.



跟隨主行

黃庭輝



我姓黃，黃庭輝，來華人恩典聖經教會已經有三年多的時間。在這段時間內，我每星期來上主日學。在老師的教導下，逐漸認識到我們是罪人。

以往遇到的問題，解決不了，就睡不著，只有擔心；但現在我可以交託於神，讓我可以安心。

神是聖潔與公義的。祂差派祂的獨生子耶穌基督來拯救我們，釘在十字架上，用祂的血洗淨我們的罪。這是約翰福音 3:16 講到的：「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的不至滅亡，反得永生」。

所以我接受洗禮，成為一個真正的基督徒，並跟隨主耶穌走向祂指引我們的光明大道。

《恩言》雜誌文章投稿及刊登注意事項

- 一.本雜誌常年徵稿，竭誠歡迎本教會弟兄姊妹投稿，來稿內容請參考雜誌欄目；編輯群亦會根據需要邀稿。
- 二.本雜誌對投稿文章有增刪潤飾權和決定是否刊登。文章內容只代表作者的立場，文責由作者自負。作者有特殊要求請事先聲明。
- 三.作者可使用真名或筆名。
- 四.本雜誌以作者之原創稿為優先；凡非原創稿或已經刊登在其他刊物上的文稿，請先聲明。
- 五.刊登在本雜誌之文章需要作者附上相片，如不願意刊登相片，請事先聲明。
- 六.因印刷版面有限，若稿件過擠，無法將網路版文章全部放進印刷版，恩言雜誌有權篩選網路版文章做為印刷版刊登之用。
- 七.字數限制:英文 600~1200,中文 900~1800 字。(中英文字體號 12)
- 八.本雜誌包括網路版和印刷版，一般網路讀者皆可經由網路媒介閱讀本雜誌所刊登的所有文章，並不限於沙加緬度恩典聖經教會。如果作者不希望作品刊登在網路版，於投稿時提出。



他與我一同坐席

何仲雄

我曾經在上海基督教開辦的小學上學。當時每週五有禮拜，學校在聖誕節和復活節都有特別的活動，聽了不少的聖經故事，也有機會閱讀了一點聖經。記得印象最深的是年幼的撒母耳三次聽到上帝呼喚的情景。但那時並沒有對神的認識，只是當故事聽而已。

之後在中國無神論的環境中生活，一直到1980年到香港和父母及家人團聚。因為父母都是信佛、拜佛的，我也跟著拜佛。我只覺得任何宗教都是與人為善的，一直到我們的女兒去美國唸大學，受到神的感召，受洗成為基督徒。我們去探望的時候，她帶我們去教會崇拜，重新有機會聆聽神的聲音。當時的想法是耶穌是非常偉大的人物，行了很多神蹟，能夠在週日聽講道也很有意思。

後來我妻子接受了耶穌，並且在傷病中祈禱，得到了神的保佑，也決定接受基督為她的救主。我說我支持妳的信仰，希望妳早日受洗成為基督徒。我會跟你一起做禮拜、聽聖經。我自己可以慢慢來。

由於神的安排，我們的女兒、女婿都是基督徒。女婿在當地教會擔任執事，做很多對外聯絡的工作。女兒在教會司琴及教兒童主日學。他們夫婦倆也帶領教會的青年團契有二十多年之久。2017年初，女婿發現患有肝腫瘤，我們去美國幫忙照料。他在病發之初就發生肝昏迷，非常危險，後來逐漸好轉。他在病情稍微穩定、離開加護病房時，做了一個見證《如今活著的不再是我》(編者按，本篇文章刊載在《恩言》雜誌2017-1)，敘述他在數日昏迷之時，有神陪伴他走過死亡的幽谷，有神陪伴他、引導他。他非常感謝神的恩典，知道基督在他裏面活著，因此在半年的患病期間直到離世，非常安詳，安心接受神的安排。我看到了一個基督徒的心靈。

在他的病中，教會的弟兄姐妹非常關心並提供幫助。有大約二十位去探病、為他禱告，探病的人擠滿了接待室。他們又為我們當時的九人之家日日送來飯菜，達兩個半月之久。在這裏我也體會到了在神教導下基督徒的品格和愛心。



神給我平安

鄭竟成

2017年秋天，我們去美國陪伴女兒，除了參加週日崇拜外，還參加主日學的慕道班，這是一個認識基督和接受祂的課程。有一天在外孫女的房間看到她朋友送她的相架，上面用手寫著羅馬書第十章九節：「你若口裏認耶穌為主，心裏信神叫他從死裏復活，就必得救。」這手寫的經文是英文的。我再查閱了中文聖經，讀了幾遍，並感受到聖靈的呼召。在11月那裏的主日學課堂上，我決志認耶穌為主，永遠跟隨祂。

我和太太參加香港恩福堂的週日禮拜已有六年了。太太要參加團契，我一開始只是說我可以送她去參加，扯了她的後腿。2018年7月開始，我們兩人都參加了團契活動，確實受到很多教導，認識到我們接受神是憑著信，是祂的恩賜。我們受洗禮是接受主的命令，公開見證與主的關係。所以我真心認罪、悔改、認耶穌為主，由祂主宰一切。

很欣慰在我的晚年能夠回到主的懷抱中，如啓示錄第三章20節所寫：「看哪，我站在門外叩門，若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏去，我與他，他與我一同坐席。」



弟兄弟姐妹們平安！我叫鄭竟成，是1981年從上海來到香港的。

耶穌這個名字我是在很小的時候就聽說了。我舅舅是一位醫生，他們家很大，我們小孩子們都喜歡去他們家玩。吃飯的時候看到他們捧著碗做禱告，晚上睡覺前也看到我外婆跪在椅子前祈禱。我並不明白是怎麼回事，但我知道他們是相信耶穌的，多年後我才知道原來舅舅是一位牧師。

到了香港後，公公對我們說：你們能夠來香港是因為我每天求觀音菩薩。當時我想明明是我朋友幫忙，所謂的開後門，才批准我們出來的。但我也也不想違背老人家的意思，所以有很長一段時間，每天與先生都拜觀音。

1989年我們爲了女兒讀書移民去了美國。待她學校安頓後，由於先生的工作，我們兩人又回了香港。女兒大學畢業後，從紐約搬到加州。她在紐約的教會就受了洗。到了加州有了固定的房子，因此我去美國的機會較多。每週五的團契、週日的教會崇拜，她都帶我去。我看到教會裏每個人都很友好、關心人，我覺得就像一個大家庭。



1998年我在尖沙咀摔了很厲害的一跤，被送進伊麗莎白醫院。右腳的踝骨骨折，要打石膏。左腳的膝蓋菠蘿蓋(編者按，菠蘿蓋即是廣東語中膝蓋之意)摔碎了，要做手術。這個時候我真是動彈不得，每個晚上都沒法安睡。有一天病房裏來了一位宣教士，她送我一本有關禱告的小冊子。我翻開看看，裏面都有不同內容的祈禱。那晚我就按照本子上教的，閉起眼睛禱告，我求神讓我睡着。那真是奇妙的一晚！我真的睡着，而且這不像是平時的睡覺，真像有人在幫我忙，好像四周有蒸氣。早上我醒來，覺得很奇怪，真的是耶穌聽了我的禱告嗎？這以後我也曾與教會的朋友分享過。

現在我知道神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給我們，叫一切信祂的人不至滅亡，反得永生。(參約翰福音 3:16)我本來想只要每星期去教會參加崇拜，聽聽道就可以了。但我女兒說，是要去團契才有幫助。就這樣我們開始參加團契，每次牧師都講解得很清楚，使我們對聖經

明白了許多。我想這是神給我們的聲音，我們一定要遵循祂的教導去做事待人。本來我先生說他可以每次陪我去教會，受洗則免了。參加團契後，沒想到他比我還積極。這次我們兩人要一起受洗，這樣我們以後在天國還是在一起。他對我很好，所以我不想放過他。女兒女婿都是虔誠的基督徒，兩個外孫也熱心於教會的聚會和活動。我與先生年紀都大了，自然會想到生老病死的事，而感到害怕、恐懼。自從參加教會的多次活動和聖經的學習，使我的觀念也有變化。認識到人的生老病死是自然的規律，不能改變。但是死亡並不是人生的結束，而是人的一個重要轉折，是進到天國更接近主的開始。

我一生願意跟隨主耶穌，遵行天父的旨意。求神幫助我明白真理，使我信心堅定，做一個討神喜悅的兒女！



我的一生交託主



Liz

親愛的弟兄姊妹們平安，我叫 Liz，來自中國大陸的彩雲之南—雲南。現在是一名訪問學者，在加州大學戴維斯分校的醫學中心進行訪學研修，明年一月將結束訪學專案回國。很感恩在回國前，神預備我終於可以受洗。也很高興今天來到這裡，和大家分享我的受洗感恩見證。以下是我怎樣相信基督，願意受洗成為基督徒的心路歷程：

我第一次接觸到基督教，是在幾年前，跟隨我的博士導師來美國進行學術交流，在沙加緬度待了十幾天。期間我導師帶我去了教會，認識了一些她的朋友。從他們的面部表情、言談舉止甚至待人接物，我感受到了他們內心的慈愛與平和，那是我以前和別人接觸時感受不到的。當時我就在想可能是因為信主的原因，

我就想試圖去瞭解和信靠主。但回國以後，由於種種原因，沒有持續、系統地學習聖經並敬拜主，只是偶爾參加了我導師組織的團契。在這期間，由於一些環境和社會因素的影響，又由於一直接受的是無神論的教育，對於耶穌基督總是在信與不信之間搖擺。而且一直以來，心裡總有一種執念，總認為自己的命運由自己掌控，只要自己努力，就可以獲得自己想要的一切。但總是遇到一些不如意的事，也讓我時常感到焦慮和煩躁，甚至有時看待周圍的人和事時都會帶有自己的負面情緒。

直到今年，感恩神的指引，我又來到美國，而且更要感恩的是我遇到了一些非常好的基督徒並成為朋友。他們對人都非常好，瞭解我們訪問學者隻身在外的艱辛，總是想著給我們一

些幫助，帶我們聚會、和我們聊天、為我們辦團契，接送我們到教會參加主日學。就這樣我來到了華人恩典聖經教會，從而接觸了更多的基督教徒，發現每一位基督徒對人都非常好，並且十分熱心幫助自己身邊的每一個人，無論他們是不是基督徒。我感受到他們無私的愛，這種愛是發自內心的，是純粹毫無保留的。他們告訴我他們相信神，神就在他們的心中，並且他們要把神的愛也給其他的人帶去。雖然我那時還不能完全接受神存在的事實，可是我的生活裡卻逐漸有了主的話語和恩典，每次禱告過後心境平和，不再焦慮。

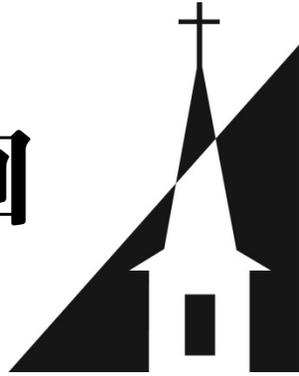
我們以前學習的是進化論、馬克思列寧主義、毛澤東思想。其實對於進化論，我也有很多疑問：如果世界真的是通過「適者生存，不適者淘汰」進化來的，為什麼到現在還有這麼多弱者呢？我們對弱者的憐憫是不是一種錯誤的想法？但我的心裡卻要我憐憫弱者。如果一個人死了就灰飛煙滅了，那人來到這個世界上的目的是什麼？隨著與基督徒的接觸，通過學習聖經，參加慕道班、主日學，每日禱告，通過與神的交流，我找到了答案，而且聖經裡面的一些話進到我心裡面去，引起我的共鳴。以前常常會因為有很多不如意的事，導致自己不可控制地產生一些可怕的心思意念，例如嫉妒、怨憤等等。現在我知道了自己之前一直想要通過努力上進來掌握命運的這個動機，根本上無非是想要證明自己、得到外界的認同、滿足虛榮心，其實就是一種「理性的自私」。自我欺騙式地包裝了看起來美好崇高的目的，但本質上仍然是自我中心的。同時我也會思考一些以前沒去想過的問題：我是誰？我從哪裡來？我終將到哪裡去？我活著的意義是什麼？在神的引導下，在教會和基督徒的幫助中，我開始重新認識自己、認識福音。我認識到我是神揀選進入其聖潔國度的子民，我的學習和工作只是

神給我們的禾場，我應當勤懇，不應當讓其成為人生意義的寄託。我活著的目的和意義是為了榮耀神，並以祂為樂，直到永遠。我也在學習用福音的觀點來看待自己和周圍的人，不必再擔心自己沒有價值。我仍然會遇到不喜歡的事和人，但這不能妨礙我用神對我的愛去愛他們。我知道了我們的力量是有限的，但神的力量在世界萬物之上，唯有信靠神，把自己交給神，神會為我們安排好一切。現在我可以感受到內心的平靜，感受到神為我們所創造的一切美好，我變得不再焦慮、不再彷徨，感受到前所未有的平和！

現在，我終於能夠努力依靠主，努力行出聖經的教導，得到神的祝福。過去的我曾被罪捆綁，被懷疑圍困。但是神不因我有罪就放棄我，反倒用獨生愛子的性命贖了我的罪。是神先祝福了我，先給我力量，我才能夠願意來信靠祂。我願意受洗歸入基督，以基督徒的身份宣揚神的美德，並榮耀神，阿們！



尋得回



天父家的路

孫陳健茹

感謝天父上帝救贖的恩典，讓我在水裏起來的那一刻，掙脫了罪的捆綁。感謝華人恩典聖經教會給了我機會，讓我和我的先生今天在這裡一同受浸，一同見證生命的重生。

十四年前，當母親最終也離開我的時候，痛苦和哀傷一直纏繞著我。我覺得自己就好像個孤兒無家可歸，再也得不到父母的呵護和愛惜，再也沒有那個可以讓自己放心地卸下一切盔甲，去享受完全不需要任何防備的港灣。

我任由自己肆意地沉淪在悲痛當中。我的心瘋狂地四處漂泊，怎麼都找不著一個停泊的地方。就這樣自虐大半年，在一個週六的晚上，我輾轉了大半夜，怎麼都無法入睡，母親彌留時候的情景一幕一幕地在腦袋裡展現。突然間，我想起了那個時候我對神說過的話一直沒有兌現。

第二天一早，我獨自去了教堂。當教堂鐘聲敲響的時候，我感覺到它的每一下都是撞擊著我緊閉的心房，好像是要喚醒我假裝沉睡的生命。在詩班歌頌的時候，我已經不知不覺淚流滿面，我的心有一種難以名狀的跳躍和震撼。耳邊彷彿有聲音在說：「回家吧我的孩子，我就是妳的父，我就是妳永遠的居所。」我被這種奇妙的感覺和慈愛的呼喚深深地吸引和感動，我寒冷的心被溫暖了。

我在害怕生命無常和失去親人的痛苦當中認識了神，真切地感受到祂的同在和憐憫，並願意接受祂為我屬靈和生命的救主。我不再唏噓，也不再迷茫，因為我明白了生命的意義，有了人生的標杆，因為我已經找到了回家的路。半年之後，藉著聖靈的引導和帶領，我成了一個蒙恩的人。

在接下來的十幾年當中，我學會了信靠，學會了包容，學會了等待。很感恩，神的恩典和供應一直都沒有離開過我和我的家人，無論是順境還是逆境，我們都能彼此扶持，互相珍惜。尤其是在今天，我先生終於擺脫了多年的疑惑和試探，願意接受主耶穌基督的救恩，這是神給我們莫大的賞賜。從今天起，我們可以一同謙卑在神的腳前，定睛在神的身上，專心地敬拜神、仰望神、依靠神、做神合適的器皿。神啊，求祢堅定我們的腳步，為我們造清潔的心，使我們在祢裡面有正直的靈。阿們！





孫衛長

我從小對耶穌基督就有所聽聞。小時候住在禮拜堂裡，鄰居都是基督徒。只是當時的環境不容許大眾談論，更不容許崇拜耶穌基督，所有的活動只能偷偷地進行，所以對上帝是一知半解，只有一種模糊的認識。在那瘋狂的年代，我的父親受到了滅絕人性的迫害，我的奶奶和母親只能默默地為他禱告。

現在回想起來，都是上帝的恩典，使我的父親和我的家庭渡過了那段痛苦的時刻。還有，我是 2016 年來沙加緬度的。工作上遇到許多問題，期間我都有默默祈求上帝幫助。在神的恩典下，問題基本上都得以順利解決。

今天因著神的恩典，我在「華人恩典聖經教會」受浸，在大家的見證下成為一個重生的人，這是我生命中最重要時刻。感謝天父上帝，祂在耶穌基督裡揀選了我。因著祂的旨意和慈愛，我的罪被耶穌基督的寶血洗淨，結束了好像以色列人在曠野的日子，使我的生命得到了重生。從今天開始我的生命就屬於基督了。願聖靈賜給我足夠的信心、智慧和能力，戰勝任何的試探及試煉，堅定地行走在十字架的道路上。

很感恩！我太太今天也與我一起受浸。她在主裡面見證了我這十多年的心路歷程，感謝

她一如既往的陪伴、鼓勵和包容，還有我的家人引導我進入耶穌基督裡。同時，還要感謝 Issac 弟兄及其家人，是他帶我進入了「華人恩典聖經教會」這個幸福的大家庭；還要感謝 Wing 弟兄及其家人，以及黃叔對我的幫助。

此外，要感謝教會的牧師和主日學的老師，是他們使我對神的話語得到了深刻理解；還要感謝教會裡的每個弟兄、姐妹，是你們的愛心和言行，使我感受到了家庭的溫暖，審視自我，放下疑惑，接受感恩。

最後，我想用腓立比書 3:13-14 互相鼓勵：「弟兄們，我不是以為自己已經得著了，我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。」讓神的恩典照耀我們「華人恩典聖經教會」。謝謝大家！





陸麥慧珍

前言：

2014年，兒子完成學業，我計劃在女兒結婚之後，退休回港照顧母親和旅行。誰知道，人生暴風雨突然來襲，令人陣腳大亂，卻讓我體驗上帝的慈愛信實，和祂的幽默感。與祂一同翱翔於暴風雨中，去騰雲駕霧、追風逐電。

4/4/14

兒子在柔道練習中，被人扭傷頸椎，送入急診室。我們趕到醫院時，醫生說他不會有生命危險，只是頸椎受傷，影響全身的神經系統，以至全身癱瘓，復原機會甚微。啊！晴天霹靂！

4/5/14

一夜忙亂，回家已是清晨。實在太過疲倦，什麼也不想，倒頭便睡。睡醒後，才想到昨晚的事不是惡夢，是真的——大好青年，前程似錦，誰知一個錯誤的轉身，導致前程盡毀，人生方向轉變，還終身需要別人照顧。我們夫婦二人已步入晚年，怎能幫助受傷的大鳥，我該怎麼

辦？頓時，兩座大山壓在我肩頭，一句金句卻升上心頭：

「壓傷的蘆葦，祂不折斷；將殘的燈火，祂不吹滅，祂憑真實將公理傳開。」(以賽亞書 42:3)

就是這樣，祂帶著我，去踏上這段經風暴、過黑夜、度阡陌、越洋海的旅程…



5/1/14

大鳥從ICU(加護病房)轉到普通病房，再去復健中心，其間女兒負責所有關於他的事情。我時有探望，還留心夫婿的身體、精神狀況，令他

不致於太辛勞。當時的準女婿，還要完成學業和籌備結婚。大家各盡其職，互相配合。

感謝教會弟兄姊妹的關心，和牧師們來探訪禱告。我在香港的兄弟姐妹，他們懇切禱告，又代我照顧年邁母親，盡心盡孝；更把此消息封鎖，讓她不憂慮傷心，安度晚年，令我無後顧之憂，專心處理自己的困難，感恩！

5/10/14

大鳥只能在復健中心住一個月，就要離開。幾經尋覓，雖然找到照護之家，卻覺得把他丟在那裏，路途遙遠，地方局促，令他更加沮喪，實在於心不忍。所以做了一個超過我們能力的決定，帶他回家休養。

6/21/14

我們樓下有個單位出賣。本已賣出，但是簽字時有爭議，成交告吹，就讓我們買到，上帝為我們預備。雖然如此，內部還需裝修，才適合居住。上帝感動眾人，幫助如雪片般飛來。不單單是幫忙油漆、清潔、搬屋，連地板都換新。我的朋友亞娟，一直看我的兒女長大，視他們如子侄。她剛好有空，義無反顧，盡心盡力幫助我們。恩典實在訴說不盡。

6/27/14

籌備多時，大鳥回巢休養。New Normal(新常態)開始——情緒要沈澱，生活節奏要調整，事情要處理，願主帶領！

7/2/14

恩慈同行：全教會發起送餐服務，讓我減少操勞。他們又常來探望，有些人其實我原本不認識。Connie 以前曾受車禍，傷勢與大鳥相似，所以他比較接受與她接觸，因此 Connie 和 David

夫婦就時常來；也有其他人來做按摩、音樂治療等等。我們何許人也，竟然得到你們眷顧？

9/4/14

雖然如此，創傷就是創傷。

當讀到：「耶和華說：『我知道我向你們所懷的意念，是賜平安的意念，不是降災禍的意念，是要叫你們日後有指望。』」(耶利米書 29:11) 即時淚流滿臉，我信嗎？我們已經年老，女兒將嫁，家中只有我一人信主，除了上帝，有甚麼還可以倚靠仰望？我信我從少時就認識的神嗎？認定祂會帶領我們走過暴風雨嗎？



9/16/14

縱有傷兒之痛，仍與夫婿飛去夏威夷嫁女。不過，自己能否處理五內翻騰的情緒？

香港的至親知我最深，不斷為此禱告。所以我見到不遠千里、由香港來參加婚禮的母親和六弟夫婦時，他們臉上的平和，令我放下憂傷，讓主的喜樂平安充滿，享受嫁女之喜、天倫之樂。

10/19/14

窮途絕路無處去，四面漆黑沒有光；懇切舉手呼求神，指引前路何處走。

2/1/15

耶和華說：「我的意念非同你們的意念，我的

道路非同你們的道路，天怎樣高過地，照樣我的道路高過你的道路，我的意念高過你的意念。」
(以賽亞書 55:8-9)
又淚滿襟。

10/19/15
與去年同日一樣。

2/1/16
因為這件事，現在才體驗：當時祂掩面不看，讓自己兒子上十字架的心情，我終於降服祂的腳下。

12/13/16
心裏思念母親，幾近瘋狂。終於不顧一切，放下一老一傷，獨自回港。願天父保守，去的人順心，留的人安心，見的人歡心。

12/27/16
香港之行，才知自己的情緒到了臨界點。若不去處理，情緒真的會破裂。感恩勇渡太平洋之際，讓情緒得到釋放，重新得力，展翅上騰。

2/2/17
三年以來，一直為兒子做晚間照護的 Craig，要離開了。多謝他一直擔當重責，讓我有一覺好眠。現在大鳥要照顧自己。其實他的體能，沒有多大進步，只是他逐漸從幽谷出來，學習用剩下的體能，推到極限、幫助自己。上帝的幽默感，令我驚嘆！

2/3/17
提起體力，有一件事非常神奇。其實我已經登六(過了 60 歲)，現在卻要身兼兩職：日間上工教學生，下班顧家人，蠟燭兩頭燒。我卻行得安、坐得樂、做得工、食得好。最重要的，是睡得眠。每日起床，求主賜心力，走一天的路，

到晚上休息，感謝祂過一天，把重擔放下，睡覺去也！其實我也大惑不解，為何自己能做到？

8/13/17
為體恤夫婿這幾年的心情和辛勞，決定陪他去中國散心。就留下大鳥自己一人，由女兒、Connie 夫婦，其他朋友輪流看訪。我把他交託上帝，與夫渡重洋。

8/27/17
感謝天父賜信實，多謝親友共護航；毅然跨越太平洋，探親會友尋祖廟。
雖然風雨來攪局，不阻我們把夢圓；心滿意足回家去，更喜我兒亦安然。

9/15/17
這次的 home alone(獨自在家)，培養大鳥的自信和能力。雖然他依然全身癱瘓，卻想用餘下的能力，幫助自己自立，就開始找工作，預備離巢。上帝！祢的意念，是我想不到！令我驚嘆！

5/31/18
我家有隻大鳥兒，遭逢浩劫有四年；人生志向皆盡毀，翅傷腿殘歸舊巢。感恩上帝始不離，賜我平靜安穩心；感謝親友終不棄，關懷代禱從不斷。始可伴兒渡幽谷，待他情緒漸平復；調整心態與潛能，抬頭望著蔚藍天，再度展翅沖雲霄！

在大海翻騰，波濤洶湧，我與祢展翅，暴風上空。
父祢仍作王，在洪水中，我要安靜，知祢是神！

Amen !
——安靜



同工、關懷和福音 ，榮耀歸主

楊東權

我們主內的好同工、好教會領袖宋正華逝世已兩年多了。每當宋家三人打招呼叫我「公公」時，我心中的暖意立刻散佈全身。這是主內對長輩的最親切的家人稱呼，正華也是這樣叫我的。去年為了送 Christine 過完暑假後回大學讀書，德芬、Christine、Luke、我和小蘇五個人一起在餐館吃午餐。這是和德芬很早之前的約定，也是我對德芬父母的承諾。

回想教會事奉的喜樂溫馨，需從近二十年前說起。我最初除了在團契的事奉外，還曾任四歲班的兒童主日學老師，而當時德芬任三歲班主日學老師，我們的教室是相鄰的。當時四歲的 Christine 是我班上的學生，因此彼此較熟識。正華是國語部差傳委員會成員，我曾在一次主持差傳委員會會議時，偶然談起我很想念不在美國的孫女。正華說他每日照顧一對兒女都忙不過來，問我可願意把他們當作我的孫輩幫他嗎？正好當時的南區多加團契聚會時，德芬的兒子 Luke 還很小要人照顧，我便長期照顧南區多加團契的幼兒。在一次多加團契為德芬慶祝生日時，我發現我和德芬是同日生的，但我的年歲卻大她一倍。從此開創了一同慶生聚會的慣例，並維持了很多年。更多的彼此了解後，才知道正華父母年輕就讀的是武漢測繪學院，它是從我和小蘇就讀的武漢大學分出

去的。加上我家和德芬的父母都曾居住上海和香港的背景，從此由同工、關懷而成了世交，這是「公公」的稱呼來源吧！

正華長期多年帶領學生青年團契。他是一位正直、有責任感、忠誠愛主、樂於助人的基督徒，不古板而有幽默感，常常一言令大家哄堂大笑。團契的活動都是在他夫婦當時離教會不遠的寬大家中進行。正華帶查聖經的生命更新，德芬鋼琴伴奏唱聖詩的和諧優美，家中大銀幕的流行電子運動和遊戲歡樂的笑聲、喜樂的禱告聲、嘹亮的歌聲經常傳出屋外。每年戶外活動：釣魚、抓鮑魚、網螃蟹、挖象拔蚌等豐富多彩。正華夫婦在太浩湖附近有 Timeshare(分時度假房)，常和團契成員在冬天上山滑雪，我夫婦倆也曾被邀請在那裡度過聖誕節。回憶當年在汽車內望見沿路的樹上的厚厚積雪，小 Christine 害怕常躲在我懷中。有一次幾家人在某酒店十四層餐廳吃飯，我說太累了脖子很酸痛，小 Christine 立即從桌子另一端跑到我身後，用她小小的拳頭敲打我脖子及肩膀，引得大家都感動得笑起來。正華夫婦除在大學傳福音外，全家四口也曾參加美中冬令短宣隊，熱心在聖誕節前後傳福音的事奉。正如經上說：「各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。」(腓立比書 2:4)

在2008年8月，我因心臟五條血管堵塞，急送 Mercy 醫院做開胸手術醫治。家人為了我在手術前後長期康復的準備，而弄得人人筋疲力盡時，正華主動地接我出院。德芬告知 Christine 他們要一起去探望「公公」，七歲的她立即用厚紙畫了張精美的慰問卡隨母親來看我，令我非常感動。想不到一向認為身體健康的正華，2017年突然發現患有嚴重的癌症，在長達半年多的化療治療下，身體變得很衰弱。但正華一家人(包括國內和香港來美國的家人)都順服在主面前，支持正華與癌症的抗爭和努力。儘管正華的身體很弱，但他的理智非常清醒。在他離世前幾天，我單獨面對躺在床上軟弱的正華，我懺悔地和他談到多年前，我和他開車三個小時到教會退修會時，共同評論李牧師的往事。回想我和他當時都是國語部主要同工，背後議論是很不應該的。正華告知我李牧師幾天前特別來到他床前禱告探望，每個人都有軟弱跌倒的時候，我們應該理解和包容。這就是我和正華最後的談話，正如經上說：「就要存憐憫、恩慈、謙遜、溫柔、忍耐的心。」(歌羅西書 3:12)

感謝聖靈的引導及關懷，經過一年的時間體驗神的愛，時間到了。德芬的雙親今年八月中旬，終於在香港受洗歸主，哈利路亞！



聽過最近國語部八福男聲合唱的聖詩後，腦海、耳邊經常響起幾首聖詩的旋律。這和四十年前我受洗時很相似，不自覺地嘴邊跟著聖詩的旋律輕輕地唱。

在今年十月十三日主日崇拜關國瑞牧師講道前，我看見八位弟兄組成的八福合唱團在詩歌敬拜台上獻唱。由於事前不知有此安排，所以我沒攜帶較好的攝影機。我急忙離座慢走到大堂過道中，用智能手機拍攝了整個過程。在沒有鋼琴前奏引導下，他們就開始唱出合唱歌曲。我聽到合唱前兩句有些不夠和諧，但越來越好的和諧優美歌聲，使我眼眶湧出激動的淚水。我看到這些年輕和壯年的合唱者臉上堅信和喜樂的表情，不禁感謝神對我們教會的愛護和祝福，也看到教會靈命復興有了希望，我深信這些歌唱者將是我們教會復興的中堅力量。



八福合唱兮復興靈火！

楊東權

回想去年，當我第一次看見崇拜小組宣佈有八位男士組成的八福男聲合唱團時，喜樂地留意傾聽和觀看，他們美妙的合唱歌聲在我心裡留下深深的回應。散會後，我曾對夏毅峰等歌唱者說出期望能再次聽到八福合唱的歌聲。漫長的等待終於聽到了佳音，今年十月初在關國瑞牧師培靈佈道會前，合唱鋼琴伴奏何德芬姊妹告訴我，八福合唱團將會在十月十一日晚間佈道會演唱。我為了錄製佈道會八福合唱的歌聲，特別準備了兩台較好、能錄影的相機和一台高分析度錄影機。很可惜八位中的一位當晚因急事缺席，變成七位。更可惜我攝機的三片記憶卡忘記用前格式化，待格式完後，前兩首詩歌已唱完，只能攝下後來的二首。會後，德芬告訴我小查會轉給我看朱慧安姊妹的錄影。於是我看到了小查轉來上載 YouTube 的一首歌。後來，我在主日崇拜那天，用雙鏡頭手機錄下了有八位男士合唱的完整的八福合唱。感謝神使近來科技發展各式裝置有了飛躍進步，手機的錄影畫面質量不錯。我立即購買轉錄手機錄影的設備，並很快地轉成 MP4 格式的視頻，雖然不夠完美，但仍可欣賞。

在反復地觀看八位歌唱者時，發現四位是教會的現任執事或前任執事，他們都有講道或教主日學的經歷，對領會、敬拜、領導團契、詩班、短宣等都有過事奉，還有一位是默默地開了快三十年接送老人參加聚會的教會巴士

司機。其他四位較年輕的弟兄，現在都有領會、敬拜讚美、司琴、翻譯講道、團契活動、宣教等事奉，有的還是剛當爸爸的年輕父親。他們在日常繁忙上班工作之餘，聚集在一起練習分部合唱歌曲，這樣為主基督做工的精神和態度，實在是值得敬佩的。

為什麼我的眼眶滿含淚水，是看見那兩位很辛勞的男士白髮增多了嗎？為什麼我的眼眶滿含淚水，是看見從 Chico 搬到 Davis 的一家願意委身我們教會嗎？為什麼我眼中再次湧出淚珠，是看見年輕的爸爸沒有留家哺育幼兒而參加練唱嗎？激情的淚洗滌出聖靈引導下八位弟兄的委身所付出的異象，因為他們深深地愛主的教會、我們的家。主啊！讓八福的歌聲激勵出更多熾熱的心，點燃復興的靈火吧！





我的公婆在我們婚後不久，就從台灣搬來和我們一起住。和公婆相處的確不容易。我的公婆是山東日照人，公公個性較強，婆婆是典型的三從四德婦女，而我則要學習謙恭應對，期保家庭和樂。婆婆在年幼時便父母雙亡、寄人籬下，沒機會讀書，膽子也較小。雖然和婆婆較易相處，但仍有很多不同的生活習慣要去適應和包容。即使如此，我還是很尊重她，學習用神的愛去愛她，這可能是她喜歡和我住在一起的主要原因之一。

婚後六年半，神陸續賜給我們三個小孩。因我一直全職工作，所以公婆便一起幫忙照顧年幼的孫兒女們。1991年，公公因病過世。為了孩子們的照顧需要，加上有人可以在白天陪伴婆婆，我們就請了一位每天上下班的保姆方姐幫忙。三年後，神又賜給我們第四個小孩，方姐便成了孩子們喜愛的方阿姨。方姐常開車

帶婆婆出去買菜，順便散散心，一直到我婆婆過世，前後陪伴婆婆十年。

1997年初，我的先生因車禍突然過世。雖然我也很傷痛，但體會到婆婆一定更痛苦、無助。我不忍心看她六年內喪夫又喪子，還要離開她所愛的四個孫兒女，所以雖然她還有其他五個子女，且她的小兒子、媳婦也住在同一城市裏，我還是主動安慰、挽留她：「我們一起來照顧這四個小孩。」婆婆因此安心地留下來，我們又相依為命了五年，直到她回天家。

當我在急難中呼求神的幫助，神就賜下夠用的恩典給我，讓我親身經歷到在主裏的平安、力量和信心，靠主剛強地挑起照顧四個小孩和婆婆的重任。雖然婆婆因祭祖的習慣，很不容易信主，但是她也渴望得到這份平安，所以偶

而也願意和我們去教會，開始有機會認識主耶穌。



2000年時，有高血壓的婆婆，突然有中風的現象。在救護車送她去醫院的路上，她非常害怕，就呼求「耶穌救我」。很奇妙的，主耶穌垂聽了她的呼求，賜下憐憫和醫治救了她。她除了血壓仍偏高外，並沒有造成行動上的不便，四天後就從醫院回家了。但是她卻仍然很害怕，心裏沒有平安，晚上也睡不好，每天不斷地在量血壓，深怕隨時又會中風。

當我在睡前帶著孩子們一起禱告時，有幾次她也會主動加入，期盼也能有平安。有時她在半夜很擔心，就會叫醒我為她禱告。我看她那麼不平安，便問她願不願意信耶穌，因耶穌會帶給她平安。我告訴她，主耶穌說：「在世上有苦難，在我裏面有平安；你們可以放心，我已經勝了世界。」（約翰福音 16:33）

感謝神，婆婆終於在山東同鄉高騏弟兄的帶領下，願意打開心門，決志信了主，也開始

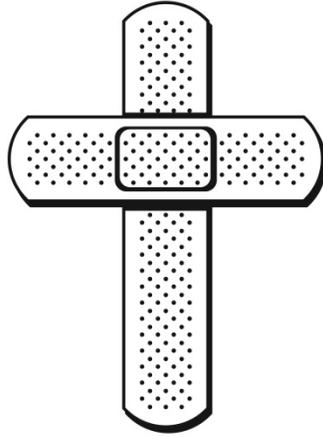
感受到那份平安。信主兩年後，她和兩個孫兒女們在感恩節一起受洗歸入主的名下。她因行動不便，就接受點水禮。

婆婆信主後，開始持恆地在主日隨我去教會，我們的關係也從婆媳進升到母女。在路得記裏，我很喜歡路得和她婆婆拿俄米在主裏那份親如母女的關係。感謝神，因著婆婆的信主，讓我也感受到那份超越婆媳的主內母女情誼，而我也很珍惜那份婆媳母女之情。

2002年，婆婆因再度中風，隔天就回了天家。感謝神，沒讓她要面對更衰弱的身體，也讓我從一而終地和她相處二十年。她的離去，讓我挺難過、也頗懷念她的。但安慰的是她已信主，回到一個更美的家鄉。我相信是主耶穌的愛激勵我去愛她的！



醫治



的恩典

周建國

1968年，我從香港移民來美國。接着結婚、有孩子，與很多的移民無異。後來在2009年信了耶穌，才知道神一直在看顧我。

記得1972年春天的某個星期日，我開車和家人到三藩市參加春宴。途中發生車禍，我的車子翻轉，四輪朝天。除我以外，車裏其餘的六個人都被拋出車外。在那個年代還沒有安全帶的措施管制，我能夠毫無損傷，實在是神的保守。但因為那時候我還沒有信主，所以只認為自己運氣好而已。1995年，我因為中風而在醫院裏昏迷不醒達3個月之久。後又「運氣好」甦醒過來，仍然未察覺到這是神的恩典。一直到2009年，我信了耶穌，才知道這些一切的所謂運氣，乃是神在帶領我。

2014年，我要做心臟搭橋手術。在深切治療部(亦稱加護病房)住了兩星期，情況時好時壞，又出又進。因為我已認識了神，我就向神禱告，求祂幫助。2015年，我要接受腎臟移植手術，醫生說通常要等5年。在等待期間，除了定時洗腎外，我不斷禱告，求神幫我找到一個合適的腎。6個月後，找到一個56歲捐贈者的腎。但我覺得太老，而且捐贈者的身體多病，所以拒絕了。1個月後，又找到一個50歲的腎，我仍覺得太老，所以再次拒絕了。我仍然不斷禱告神。兩星期後，找到了一個嬰孩的腎，我就接受了。而且那位嬰孩的媽媽同意

把兩個腎都一起捐贈給我，能夠同時找到兩個合適的腎臟是少有的。真感謝神，祂聽了我的祈求，並且超過我所想所求。

2019年6月，我跌倒以致左盤骨碎裂。醫生說最好在48小時以內做手術，若過了期限，就算做手術也無果效。當時有6位手術病人排在我前面，我心裏焦慮，不知道要等多久，就禱告求神幫助。結果第二天手術室就有空位給我，讓我能夠在限期內完成手術。醫生說我需要3個月才能康復，但我兩個月後就康復了。在康復期間，教會的弟兄姊妹來探訪我和寄慰問卡給我，實在謝謝他們的愛心。

感謝神！祂不但醫治了我的身體，更加醫治了我的靈魂，並時常看顧着我。願榮耀、頌讚都歸給祂！





敬拜者的心路歷程

受訪：夏毅峰、肖吳哲謙 / 訪問：章庭恩

有一種言語的表達，是透過音樂發出，表訴的對象是神，那就是音樂敬拜。音樂敬拜實為我們向著天父，最敞開的表達方式之一。這一期，我們請來了投入於音樂事奉有 26 年之久的夏毅峰弟兄（以下簡稱夏），以及近年加入團隊的肖吳哲謙弟兄（以下簡稱肖），一起來聊聊他們在音樂事奉路上的心路歷程…

章：請問你們第一次接觸到聖詩，是在什麼樣的情況下？當時感受為何？

夏：我第一次接觸詩歌是在國小的時候，台灣有首民歌叫「愛的真諦」。我當時不曉得是聖詩，只覺得很好聽，歌詞很有意境，對愛的詮釋很徹底。信主之後才知道它是從哥林多前書中節錄出來的。若說正式接觸詩歌，是在高中時期被邀請去一場佈道會。那是我第一次和幾百人一起唱歌，覺很新奇，當下的感覺很平和。不過那個時候還沒信主，對於敬拜神還沒有什麼概念。

肖：我是 10 歲來到密蘇里哥倫比亞的那年，被邀請去參加當地的一個華人教會，在小朋友的活動中第一次唱讚美詩。我印象很深的一首歌是「耶穌愛我」。當時覺得很神奇，為什麼這首歌會說耶穌愛我，耶穌的愛又是怎麼樣的一種愛？幾個月後我決志信主時，就突然感受到這種愛，有種溫暖的感覺。是神把感動放在我心裡，感受到祂的愛。

章：在音樂敬拜事工上，你所遇過最大的挑戰是什麼？最大的祝福或收穫又是什麼？

夏：最大的挑戰是在台上帶領時，是不是從心裡帶領。尤其在星期天，魔鬼撒旦也是會特別攪擾人的。例如當我們孩子還小的時候，週日因為事奉得特別早起床，在忙亂中容易失去耐心而心情壓抑，但又需要預備心來服事。心朝向神的時候，內心又浮現跟人之間的一些矛盾，會自己控告自己假冒為善。若跟人的關係都有不和諧，我怎麼帶領大家敞開心敬拜神？有時我和我太太就在服事之前，彼此互相道歉，把

裡面這種矛盾先對付，然後再上去帶領崇拜。除了跟妻子之間，有時也是跟弟兄姊妹之間。所以對我來講，最大的挑戰是願不願意把自己放下，有沒有預備好心。至於收穫，跟帶查經有點像，我們雖付上很多時間的代價，卻更有機會來思考經文的意義，學習實踐出來。在預備詩歌的過程也是一樣的，我們能更加知道詩歌的內容，了解創作者的經歷與內心的體會與掙扎。神經常透過這個過程給我們很多的安慰與提醒，我想這是很大的祝福。

尚：我的挑戰跟夏弟兄說的是一樣的，但這其實也是一個祝福。在糾結與磨練當中，我會審視自己和神的關係。如果不經歷這樣的服事與責任的話，或許就隨隨便便地面對信仰的生活了。但當我需要去服事的時候，我必須檢視自己是否能承擔？跟神的關係是否允許我去帶領人敬拜神？我是否在過一個聖潔的生活？在這樣的反思中我會求神來憐憫，幫助我往這個方向走，這就是我很大的收穫。

章：會眾由不同年齡組成，每個人的背景與喜好各有不同。對於別人給你的回饋，或許正面，或許負面，你會如何反應呢？

尚：一個令我印象較深的回饋是我第一次領會時，在奉獻時多說了一句「奉獻是神給基督徒的權利與義務，若還沒有信主的請將奉獻袋傳給下一個人」。後來有人跟我說，聖經裡並沒有這樣教導，我們不需要刻意多說些什麼。當時我就意識到，我在台上說的每句話真的都必須謹慎，要斟酌是否符合聖經。雖然那時沮喪了一會，但也是很好的學習。

夏：對於他人的各種評價，求神特別給我們洞察力，可以分辨出是對事工的關心，還是自我中心的喜好，這兩個是不一樣的。如果有人說

我們唱的分部跟樂器沒有很和諧，我是很可以接受的。因為或許真的是我們練習不夠，沒有好好花時間在細節上面。但如果有人說，你們唱的這些歌我沒聽過，我不喜歡，那這就是一種自我中心的個人感受。我們要知道，每個人都需要成長，都需要知道敬拜真正的涵義是什麼。敬拜不是自嗨，而是透過唱詩的過程來到神的面前，有默想的機會。所以我如果得到這樣的回饋，我想我要學習不要太過在意。我在剛信主的某個階段裡面，可能也有過這種自我中心，這是需要時間成長的。對於人的回饋，求主給我們洞察力。

章：你認為什麼才是「合格」的詩歌？什麼是一個「成功」的敬拜？

尚：現在的詩歌很多，有些可能是比較以自我為出發點的。例如新一點的歌，比較會出現「我」字。相較來說，老一點的詩歌，通常比較會帶出福音的信息，提到耶穌的救贖、神的特質、人的罪等等。其實對於這兩類的歌，我都是可以接受的。我想唱任何詩歌，只要內心是向著神，都可以讓我們進入到與神同在的狀態中。

夏：我自己感受到的是，我們可以從神的角度來看這個問題。我們今天唱的這些詩歌，不論它是古典還是現代的，裡面到底指向的是誰？我們帶領敬拜時，是把人引導到上帝面前，還是引到某個人身上，我想這是我們需要分辨的。有時詩歌本身很好，但若我們只注重在表現與技巧，把焦點聚集在人的身上，就不是一個正確的心態。所以一個合格的詩歌是把人帶到神面前。就算有些詩歌沒有清楚地講到耶穌和神等等的字，若我們去了解創作者，了解他創作的背景和心境的時候，也是會有不同的感受的。

章：不知道你們在崇拜中是否也有過這樣的經驗？我自己有時唱詩時，可能唱著唱著就分心，或是從一開始就沒進入狀態，嘴巴跟著唱，心卻沒跟上。對於這樣的情形，你們是怎麼看呢？有沒有什麼好的建議？

尚：我有過，可能是一首歌熟到不行了，不需專注也知道怎麼唱，便出現這種狀態。但不管怎麼樣，走神都不是很好的敬拜的狀態。我能想到的建議就是敬拜前先安靜心來禱告，上台前先預備好，敬拜時也懷著禱告的心去敬拜。我們弟兄姊妹之間也需要彼此代禱，因為魔鬼是可能攪擾的。

夏：我自己可能也有不少次這樣的經歷。我發現這常常是因為自己沒有預備好，心沒有在敬拜神的狀態裡，沒有好好思考詩歌的內容和想傳達的意境。當我們在唱這些詩歌的時候，我們若很清楚知道所唱的每一字每一句，我們是會有從神來的感動，也會很自然地將這樣的信息帶出來。我想我們帶領的人，需要多花一點時間禱告，不光只是在那一天禱告，而是整個星期都要預備心。可以提早一點選詩歌，有機會就多去聽，多去思考這首詩歌要帶出的信息。

章：最後還有沒有什麼想分享給我們的讀者的呢？

夏：教會的事工有些是沒有太多人看到或知道的；但敬拜事工，是人人可以看到的。我想參與在這個事工裡的人需要特別警醒，我們在台上帶領敬拜，在台下有沒有好的見證？我知道曾經有人因為帶領者在生活中不好的見證而備受干擾，無法專心的敬拜。我不是說這樣是對的，因為來到教會應是看神，不是看人。但如果今天帶領崇拜的人在生活中沒有好見證的

話，是會成為別人的絆腳石的。所以我們需要非常警醒，不管是私生活，和弟兄姊妹的關係，事奉的態度與動機等，我們都常常要去檢視。尚：希望我們來到教會聚會，真的是來敬拜神，對於敬拜有更嚴肅認真的態度。例如說，盡量不要遲到，包括我自己，有時也會遲到。這確實會影響到弟兄姊妹敬拜的狀態，對於在台上領會的人也是會有挑戰的。當看到後面不停有人進來，可能會分心，無法完全專注於神的身上。

夏：我也稍微補充一下這點，有些人對敬拜的觀念其實不是很正確，好像覺得前面 15 分鐘的唱詩時間是在等他們。有一些人的遲到可能是找不到停車位，這個是可以理解的。但有一些人的遲到是習慣性的，覺得不喜歡唱詩歌，覺得那段時間是在等人的，覺得只來聽講道就好了。這其實是對敬拜沒有一個很完全的認識。在唱詩歌的過程中，我們其實已經是在預備心、在崇拜當中了。所以一個真實的敬拜，包括了我們的態度。我們要去檢視今天來到教會的目的是什麼，應是來敬拜神的。





「把握時機」奇妙恩典

張美惠

去年四月，我們教會長期支持的宣教士鄭振威牧師到教會來分享，積極推動「把握時機」宣教生命課程，並鼓勵我們教會也能舉辦此一課程。一個月後，我便報名參加了在灣區三谷華人聖經教會主辦的課程，連續四天，並接著參加隔天的組長/導師訓練課程。這些課程不但幫助自己有更深層的學習，也能進一步回到教會推動舉辦「把握時機」課程。

差傳一直是我的負擔。多年來我也在教會參與差傳事工，所以有感動要藉著舉辦此課程來加深大家對普世宣教的負擔。經過多次和美國華人福音普福普世差傳會的主任陳啟猶牧師討論，終於安排好於今年八月底在我們教會舉辦。但需要至少有 15 位學員報名參加，課程才能如期舉行。

這次課程能順利開成，真是讓我看到神奇的恩典。到了七月底，我們教會只有 7 位肢

體報名，我還在為課程可能取消而憂心，陳啟猶牧師卻仍然鼓勵我：「我事奉主 40 年，始終有一個信念，就是憑著神的恩典做神的工，效果交給神。」

八月初，鄭振威牧師剛到 Redding 就問我開課的進展。他一得知課程可能將取消，便和華人以馬內利教會的呂弟兄聯絡，請求隔天用一點主日學時間推動。隔天一早，他便開兩個半小時的車程去此教會分享，並分別到另外四個華人教會發單張給牧師、長老，邀請他們在教會裏推動。奇妙的事發生了，以馬內利教會願意全額支持弟兄姊妹參加，在短短的幾天內就有 9 位報名，後來甚至增加到 16 位。神的供應真是超過所求所想。因著其他教會弟兄姊妹的參與，總共有 28 位報名參加。課程因此能如期舉行，真是滿心地感謝神開路。



課程即將舉行的前一天，華傳的陳啟猶牧師、晏魯牧師和師母提早從洛杉磯搭機來沙加緬度，鄭牧師也從 Redding 前來會合。因隔天一大早就要開始上課，而音響效果很重要，所以我們在傍晚時就先去教室測試音響。結果聲音接不上系統，而打電話向一位教會肢體求助，卻一直無回音，只好先去吃晚餐，一面繼續等回音。我已多年沒去過鈺泉餐館，那天無意中看到抽屜裡的菜單，就決定帶他們去那家餐館用餐。當用完餐後，很奇妙地在那裡遇見了差傳的同工 Matt 弟兄，他就像是神差派來的天使，及時幫忙聯絡一位熟悉音響的弟兄到教會來為我們解決問題，安裝了一套效果很好的音箱。真是超過我們所求所想，也看到神一直在保守此課程能順利進行。

感謝神差派了陣容強大的六位師資前來教導，他們都是在百忙中安排前來的。除了先前提到的三位牧師、一位師母，還有基督工人神學院的沈有方牧師和舊金山真光教會的魏師母，沈師母也一同前來協助行政工作。深感這期上課的同學們真是有福，能同時領受多位資深牧者的教導。

在這四整天的課程中，我乃負責行政工作，包括報名、接待、場地、膳食和財務整理，忙得不亦樂乎，幾乎沒多少時間可進入教室聆聽

教導和分享。陳牧師還幽默地形容我就像是馬大，但卻是不可少的；而我卻是甘心樂意地去作，也相信是作在主的身上，但求課程能順利進行，大家能專心教導和學習。

這次經由「把握時機」課程對普世宣教的學習和體驗，弟兄姊妹都得到很大的激勵，也擴展視野，改變世界觀，並重新調整生命和優先次序，成為胸懷普世的基督徒。雖然各教會為學員全額或半額補助此次課程的學費，但課程近尾聲時，28位學員為「把握時機」宣教課程的奉獻，竟達到他們總學費的2.5倍，且全是出於甘心樂意的奉獻，真是奇妙且令人感動。

主耶穌說：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。」（馬可福音 16:15）又說：「這天國的福音，要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」（馬太福音 24:14）神的心意是要信徒將福音傳給萬國萬民，而全世界卻仍有許多的未得之民，他們是從未聽過福音的族群，需要有宣教士願意踏入並將福音傳給他們。讓我們都能盡上一份心意，為未得之民和宣教士禱告並支持他們。



別聽撒旦謊言



朱慧安

緣起

這是我過去快二十年在婚姻上的心路歷程，也是我個人的掙扎和成長。

話說婚前我一直對聖經裡「丈夫是妻子的頭」或是「妻子要凡事順服丈夫」感到難以接受。特別是在大學時代，因為學校的學風自由，我曾經對女性主義很有興趣，一直相信絕對的男女平等。而且大部份的時候 Charles 都比我呆一些，意見不同時聽他的通常都沒有好結果，所以實在不知道聖經這些道理究竟要如何在生活上實踐。另一方面，對於那時還未重生得救的我們而言，當然並不會把聖經的教導當做人生行事的準則，充其量只是選擇一些對自己有利的說說罷了。

婚後一開始，即使那時已經信主好一陣子了，我對這些道理還是很感冒。因為那時我把這些聖經道理跟傳統的「男尊女卑」或「男主外、女主內」搞混了。其實中式傳統的婚姻觀念對女性的確是很不公平的。例如那時我跟 Charles 同樣都是博士班學生，兩人要讀書做研究，甚至我的研究生薪水還比他高一些，但雙方長輩們卻期待我要做大部份的家事，並希望我能好好「照顧」Charles，像是天冷時要幫他補身子啦，平時要做他喜歡吃的菜喔！而且也不能對他大小聲、要馴服乖巧些...。那時我們倆承受同樣的課業壓力和生活壓力(薪水不穩定、房子貸款、少少的存款...)，但是我還要多承受這些從傳統觀念而來的妻子角色的壓力。反過來說，Charles 卻幾乎很少被要求要做個「標準」的丈夫，只是曾被教訓說要「像個男人」。而所謂像個男人的定義卻是：不要太關

心太太娘家的事、對太太不能百依百順、太太該教訓時還是要教訓...。所以我的心理非常不能平衡。

其實 Charles 比起大部份的既得利益者-大男人實在好太多了。他會主動跟我分擔家務；長輩有閒言閒語挑剔我時，他不會把壓力轉嫁給我，反而會勇敢地表示自己做的沒有不對，說這是愛妻子的表現。但是每當我感受到壓力時，還是會很不高興，心理不平衡就開始挑剔 Charles，想說：「好啊，若說我沒做全部的家事就不是好太太，你沒能負擔所有的經濟，還不時得讓我擔心，怎麼說？你拿得出錢來我就做家事啊！」可憐的 Charles 就常常變成我的出氣筒。現在回想，還好那時這種情況沒有持續很久，否則對我們的婚姻絕對不是好事呢。

後來大概在結婚第三、四年的時候，知道那時團契一位貌似敬虔的弟兄外遇。這件事對那時的我有很大的震撼。沒想到神所配合的，還是會因為人自己的墮落和撒旦的引誘而被分開。也是從那時開始，我警覺到婚姻關係不是理所當然的，還是要好好經營才是。正好那時我們去的 Chapel Hill Bible Church 有開一個短期的婚姻課程，我便去上課。這門課令我印象最深之處，就是在婚姻中有許多女性會聽信撒旦的謊言(Satan's Lies)，把自己的婚姻搞的亂七八糟。

撒旦的謊言 vs 上帝的真理

那時教課的姊妹，是我們 UNC-Chapel Hill 會計系的大學教授。她分享說她自己常常會覺得先生不愛她，連因研究做不出來或是教學評鑑不好的心情不好最後都會變成：我先生不愛我(她先生好無辜...)！而這種負面的思想常常就讓她的婚姻在低氣壓下。我那時才發現我的生活中也充斥好多「撒旦的謊言」喔！像是：

身材變形先生會變心喔！生不出小孩先生會到外面生喔！男人做太多家事會沒志氣、沒出息喔！可笑的是，我那時的確多少相信了這些謊言，也因此讓我很沒有安全感，影響到我的婚姻。後來等我慢慢從這些謊言的網綁中掙脫出來才想通：多少溫柔體貼又賢慧、生很多小孩、身材還沒變型的太太，先生還不是外遇？多少沒生小孩又人老珠黃的太太，還不是跟先生快樂地白頭偕老？所以重點不是身材、小孩、溫柔體貼或是做家事，而是兩個人之間的關係以及面對試探時的態度！



如何抵擋撒旦謊言

那我們該如何做，來抵擋撒旦無處不在的謊言呢？那個婚姻課程提供很多好方法，讓我一生受用。在此和大家分享。

1. 做醒

抵擋謊言的第一步，就是要警覺撒旦是個說謊者，牠會說各式的謊言和行各樣的詭計來騙我們。

「免得撒旦趁著機會勝過我們，因我們並非不曉得他的詭計。」(哥林多後書 2:11)

然後要小心，「也不可給魔鬼留地步。」(以弗所書 4:27)

「你們務要儆醒，在真道上站立得穩，要做大丈夫，要剛強。」(哥林多前書 16:13)

「務要謹守，儆醒。因為你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，遍地遊行，尋找可吞吃的人。你們要用堅固的信心抵擋他，因為知道你們在世上的眾弟兄也是經歷這樣的苦難。」(彼得前書 5:8-9)

2. 了解撒旦的作戰計畫

1) 何處—破口和弱點

生命中過去許多的失敗經驗和傷痛，都可能成為我們的破口。例如我自己，是易胖體質，一直都是肉肉的，所以從小被許多親友甚至路人嘲笑過。當婚後幸福肥，被警告說小心 Charles 變心，我的確還是會受到影響。但其實婚姻若真的會出問題，絕對不會只有身材變形一個原因。

此外，很多信主後仍然沒有對付的弱點(缺點)，像是過度自信、驕傲、或自私，也是撒旦可以攻擊我們婚姻的地方。我的個性以前比較好強，我們大學時又是同班同學，所以往往不自覺地把 Charles 當競爭者，無法真心地以他為榮。

2) 撒旦的武器—曲解操弄神的話和定罪

聖經裡馬太福音 4 章 6 節中，魔鬼對耶穌說：「你若是神的兒子，可以跳下去，因為經

上記著說：『主要為你吩咐他的使者，用手托著你，免得你的腳碰在石頭上。』」這就是曲解、操弄神的話的最好例子。而在夫妻的婚姻關係中，最常聽到的是濫用「丈夫是妻子的頭，妻子要順服丈夫」這句話來挾制妻子的，單方面地要求妻子無條件地順服丈夫，無論要求合理與否。其實原話雖然這麼說沒錯，卻並不僅是這樣。完整的命令是：「又當存敬畏基督的心，彼此順服。你們作妻子的，當順服自己的丈夫，如同順服主。因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭，他又是教會全體的救主。教會怎樣順服基督，妻子也要怎樣凡事順服丈夫。你們作丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會、為教會捨己。」(以弗所書 5:21-25) 所以這一道命令不是寫來讓丈夫單向來挾制太太的，其實是一個雙向的關係：兩人要彼此順服，妻子要敬重丈夫，丈夫卻要愛妻子，甚至願意為妻子而死。我想後者比較難做到吧！之後再看到這一段經文，我再也不會像之前那樣憤恨不平或是選擇性地遵守了。

另外，許多人分不清「基督教真理」和「基督教文化」，會強硬地教導教會姊妹們：太太應該辭掉工作在家帶小孩，或是要冠夫姓。這種強加的軛或莫名其妙的定罪，往往無法造就人，反而讓人有負疚感。跟這個例子相反的謊言則是：當家庭主婦沒有出外工作來得有價值；女人要有錢，經濟要獨立。很多全職媽媽因此感到自卑，覺得對家庭經濟沒有貢獻而感到內疚，低丈夫一等。其實我們應該用神的眼光看我們自己，無論是全職主婦或是職業婦女，在神的眼光中都有獨特的價值。工作或在家，其實這因各自家庭的需要而異，夫妻有共識就好，外人不應該置喙太多。

3. 抵擋撒旦謊言的方法

1) 神的話語

抵擋撒旦謊言的好方法，就是用神的話語當作武器。我們被騙，往往是不瞭解神的話，或是一知半解。聖經中神的話語可以幫助我們認清撒旦的謊言而不被綑綁。「你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。」(約翰福音 8:32) 神的道也是以弗所書 6 章中屬靈的全副軍裝中，唯一有攻擊性的武器。「...拿著聖靈的寶劍，就是神的道。」(以弗所書 6:17)

2) 持恆的禱告

禱告讓我們與神的心意相通，更貼近祂的心意，有美好的關係。如此，自然不容易受騙。「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」(羅馬書 12:2)

3) 得勝的把握

我們要確信自己必定得勝。

「小子們哪，你們是屬神的，並且勝了他們；因為那在你們裡面的，比那在世界上的更大。」(約翰一書 4:4)

要記得我們是神的兒女，又有聖靈內住做我們隨時的幫助，所以這場屬靈的爭戰我們一定能獲勝。更何況有耶穌的勝利作為我們的榜樣，我們更有得勝的把握了。

「犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。神的兒子顯現出來，為要除滅魔鬼的作為。」(約翰一書 3:8)

「我已經給你們權柄可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力，斷沒有什麼能害你們。」(路加福音 10:19)

「既是這樣，還有什麼說的呢？神若幫助我們，誰能敵擋我們呢？」(羅馬書 8:31)

讓我們緊抓住聖經中這許許多多寶貴的應許，相信並謹記信靠主的必能得勝！

結語

各位朋友，在你的婚姻和生活中是否也充斥著撒旦的謊言？它們是否影響了你的婚姻、生活和靈命？在你的生命中，有沒有什麼破口或是弱點，可能成為撒旦謊言攻擊的目標？撒旦是說謊之父，你我聽信謊言，我們皆受矇騙！讓我們靠著神的真理、禱告和聖靈的幫助，不再相信牠的謊言，掙脫種種謊言的綑綁與轄制。

對我而言，當我在婚姻中從撒旦的謊言省悟過來後，我理解到：我的丈夫需要我的尊重順服，而非操控。夫妻間的關係的重要性是僅次於跟神的關係的，優先順序高過所有其他的關係，包括跟小孩、父母和工作。我也能夠常常反省自己之前在婚姻裡的任性和自私，多體諒和感謝另一半。

願你我不再聽信撒旦謊言，在真理中得自由！





九鼎重不足，利刃快不過 ——耶穌的井邊談話

廖啓宏

這一期恩言的主題是「言語的力量」。聖經中說到，神的話語帶有力量，說有就有，命立就立，而且「神的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。並且被造的沒有一樣在他面前不顯然的；原來萬物在那與我們有關係的主眼前，都是赤露敞開的。」(希伯來書 4:12-13)

同樣的，在福音書中，耶穌與世人的對談，句句都刺入人心。因為耶穌不但參透萬事，而且知道我們內心的需要。祂依據每個和祂談話的人的心靈狀態，詢問、挑戰、責備、安慰，最後讓人看到自己的心靈貧窮，而呼求主的名。這也說明了除非是神親自來找尋我們，我們自己是不知道自己的可憐景況的。經上說：「若不是被聖靈感動的，也沒有能說耶穌是主的。」(哥林多前書 12:3b)

約翰福音第四章記載了耶穌和撒瑪利亞婦人的交談，可以說是耶穌洞悉人心的一次精彩對話。這段故事雖然是許多人相當熟悉的故事，但最近筆者讀到這一段經文時，神再次賜給我祂話語中的亮光，讓我對這段對談有了新的認識。特在此與弟兄姊妹們分享神話語的豐富。

首先，我們要了解故事的背景，尤其是當時猶太人和撒瑪利亞人的恩怨。在大衛和所羅

門的聯合王國之後，以色列分為南北兩國，北國以色列，南國猶大。主前 722 年，亞述帝國攻陷北國以色列，京城撒瑪利亞淪陷，以色列北國正式亡國。以色列人從本地被擄到亞述。當時被擄的以色列人，多是國家精英，留下來的多是老弱殘兵。列王紀下 17:24 記載：「亞述王從巴比倫、古他、亞瓦、哈馬、和西法瓦音遷移人來，安置在撒瑪利亞的城邑，代替以色列人，他們就得了撒瑪利亞，住在其中。」留在本地的以色列人與外邦人通婚，成為所謂撒瑪利亞人，多年後便產生一種特有的以色列宗教。他們只接受摩西五經，不接納其他舊約書卷。由於撒瑪利亞人信仰和種族的參雜，與猶太人漸行漸遠，他們與猶太人各自認為自己是正統，彼此仇視。

在耶穌的時代，猶太人與撒瑪利亞人依然互相仇視。例如，當時從耶路撒冷要往北方的加利利，最快的方法是走直線路徑，但這條路需要經過敘加(示劍)，也就是會經過撒瑪利亞的領土。所以正統猶太人並不會這麼走。他們會先往東行，經耶利哥，順著約旦河谷向北走，然後再往西北方行，進入加利利。這條路徑雖然較遠，也會花比較多的時間，但是好處是可以避開撒瑪利亞人的領土。所以是條相當受歡迎的路徑。

雖然如此，耶穌，這位猶太男子，卻沒有選擇這麼走。在這故事的一開始，記載著：「他

[耶穌]就離了猶太，又往加利利去。必須經過撒瑪利亞，於是到了撒瑪利亞的一座城，名叫敘加，靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地。在那裡有雅各井；耶穌因走路困乏，就坐在井旁。那時約有午正。」(約翰福音 4:3-6)

這段經文說到耶穌「必須」經過撒瑪利亞。這裡的必須指的並非路途上的必須，而是神在地上事工的必須。也就是說，神在祂的先見中，知道那天午正與這位撒瑪利亞婦人有個神聖的約定(Divine Appointment)。所以耶穌不隨從當時一般猶太人的路徑，而是特別在這個時間、這個地點，先到達了這口雅各井邊，來等候這位婦人。

國族觀念的刺透

「有一個撒瑪利亞的婦人來打水。耶穌對他說：『請你給我水喝。』(那時門徒進城買食物去了。)撒瑪利亞的婦人對他說：『你既是猶太人，怎麼向我一個撒馬利亞婦人要水喝呢？』原來猶太人和撒瑪利亞人沒有來往。」(約翰福音 4:7-9)

在耶穌等候之下，撒瑪利亞婦人終於出現了。這位婦人特意選擇在午正的時候來打水，或許是不願意和他人打到照面(原因之後會敘述)。此時門徒進城去買食物，井邊只有這婦人和耶穌。而耶穌主動打破沉默，開口說的第一句話，是將自己降尊，把自己放在需要的地位，向這位婦人要求她可以提供的東西。

這位婦人的第一個反應，並不是答應或拒絕耶穌的請求，而是反問耶穌為什麼向她要水喝。由這位婦人的反應可以看出，耶穌的發問在當時是相當不尋常的。耶穌這句話不但跨越了種族的界線，也刺透了這婦人的觀念。因為她眼前這位猶太男子，像尋常人一般開口向她

要水喝，打破了她既有對猶太人的觀念和意識形態。

猶太人和撒瑪利亞人的仇恨，在現今仍然以不同面貌呈現：以色列和巴勒斯坦、中國和日本、日本和韓國、南非的黑人和白人、盧安達的胡圖族人與圖西族人。這些種族和意識型態蒙蔽了我們的雙眼，使我們的目光短淺。在了解一個人之前，先就這個人的出身、國籍、種族做了定論。這對於福音是有多麼大的虧損啊！耶穌在這個開場白，就已經打破了這婦人的既有觀念，為祂接下來要說的話鋪陳。

物質觀念的刺透

耶穌回答說：「你若知道神的恩賜，和對你說『給我水喝』的是誰，你必早求他，他也必早給了你活水。」婦人說：「先生，沒有打水的器具，井又深，你從那裡得活水呢？我們的祖宗雅各將這井留給我們，他自己和兒子並牲畜也都喝這井裡的水，難道你比他還大嗎？」耶穌回答說：「凡喝這水的還要再渴；人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裡頭成為泉源，直湧到永生。」婦人說：「先生，請把這水賜給我，叫我不渴，也不用來這麼遠打水。」(約翰福音 4:10-15)

在引起這位婦人的好奇心之後，耶穌緊接著說出一個真理，這個真理就是祂是生命的活水，而且喝了這活水永遠不渴。這著實引起了這婦人的興趣。這婦人馬上忘了方才是耶穌向她要水喝，現在角色對調，她央求耶穌把這水賜給她，讓她不用這麼遠來打水。

這世上哪有喝了就永遠不渴的水呢？耶穌這裡指的當然不是這世界的水，而是生命的水。這世界上的水，沒有一種能夠永遠解渴的。人對於金錢、名譽、物慾的追求，往往都是虛

空、都是補風，有了還要再多，也永遠沒有滿足的時候。從來沒有一位富翁說過：我賺這樣就夠了；從來沒有一位收藏家說過：這是我最後一件收藏；也沒有一位政客兌現這句話：我從此退出政壇。我們是否真正的認知到，我們生命中的乾渴，不是我們所看見的物質可以滿足的？

約翰 7:37-39 講到，耶穌站著高聲說：「人若渴了，可以到我這裡來喝。信我的人就如經上所說：『從他腹中要流出活水的江河來。』耶穌這話是指著信他之人要受聖靈說的。那時還沒有賜下聖靈來，因為耶穌尚未得著榮耀。」耶穌對這婦人說的活水，指的是聖靈。因為唯有聖靈充滿我們的內心時，我們不再被這世界綑綁，不再被眼所能見的事物挾制。世界上一切肉體的情慾、眼目的情慾、今生的驕傲，在我們接受耶穌成為救主的時候，都失去了它們的權勢。因為屬神的子女，有著屬天的眼光。這也是耶穌要對這婦人傳達的信息：在我這裡有著湧流到永生的活水江河，你難道不來我這裡支取嗎？

恩典教會國語部、粵語部的弟兄姊妹大多是第一代移民。來到美國之後，我們又飢又渴。我們需要身分、公民、房子、車子、工作、退休金、兒女教育...。圓了這一個又一個的美國夢之後，我們真的滿足了嗎？還是坐這山望那山，看到的永遠是別人的成就，和自己的不足？因此我們就像這個婦人一樣，每天走了好遠的路，付上了許多的代價，來喝那還要再渴的水。耶穌在這裏挑戰這個婦人，也是挑戰我們：我們有屬靈的眼光，看到我們屬靈的乾渴嗎？

生命的刺透

耶穌說：「你去叫你丈夫也到這裡來。」
婦人說：「我沒有丈夫。」耶穌說：「你說沒

有丈夫是不錯的。你已經有五個丈夫，你現在有的並不是你的丈夫。你這話是真的。」(約翰福音 4:16-18)

耶穌口所說的話，從來不會只停留在雲淡風輕、讓人聽過即忘的心靈雞湯程度，而是刺透人心、剖開生命、讓人面對自己最深層的破口和渴求。在耶穌說完祂是活水的源頭後，話鋒一轉，祂忽然要這婦人去找她的丈夫來。這個唐突的請求使這婦人亂了方寸，心裡想著這個猶太人哪壺不開提哪壺。只好隨便搪塞說：「我沒有丈夫。」原本以為這麼說就可以隨便帶過，沒想到眼前這個人又說出了她最不願讓人知道的事情，那就是她過去曾有五任丈夫，而她現在同居的男人也不是她的丈夫。而且她這不光彩的事蹟是全城都知道的。

耶穌顯然知道撒瑪利亞婦人的婚姻狀況，也知道這是她最不堪的弱點(生命飢渴的表現)。這個女人的過去顯示出她內心的渴求，或許她追求的是愛情、或是激情、或是安全感。不管如何，耶穌不但看透她，甚至選擇戳破這個痛點，為的是讓她了解耶穌要給的活水是比愛情更甘甜、比生命更可貴的。

我們生命中是否也有同樣不堪的罪需要被上帝處理的？當耶穌的大光照亮我們內心的時候，我們的反應是搪塞、閃躲、不肯承認，還是願意在神面前悔改，讓祂大能的手來覆庇我們、醫治我們、恢復我們呢？「我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裡了。」(約翰一書 1:8) 神參透萬事，沒有一個人祂面前是可以躲藏的。撒瑪利亞婦人如此，我們何嘗也不是如此呢？

婦人說：「先生，我看出你是先知。...」
耶穌說：「...時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜他，因為父要這樣的

人拜他。神是個靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」婦人說：「我知道彌賽亞要來，他來了，必將一切的事都告訴我們。」耶穌說：「這和你說話的就是他。」(約翰福音 4:19-26)

在耶穌哪壺不開提哪壺的問題後，婦人原本想要扯開話題，講到撒瑪利亞人和猶太人宗教上的區別和聖殿地點的糾結。耶穌這次直指核心地說出這位婦人的真正需要，祂說父神是超越國族、超越物質、超越生命的。因為神是個靈，我們要用心靈和誠實來拜祂。這也引出了婦人的最後一句對耶穌的回應，也就是她對於彌賽亞的期盼(我知道彌賽亞要來，他來了，必將一切的事都告訴我們。)這時候耶穌宣告自己就是那位彌賽亞，為這個對談畫下一個精彩的句點。

耶穌在井邊的對談雖然告一個段落，我們也無從得知這位婦人的即時反應。但是經文接著講到這個婦人接下來的作為，可以看出她深深地被耶穌震撼了。

那婦人就留下水罐子，往城裡去，對眾人說：「你們來看！有一個人將我素來所行的一切事都給我說出來了，莫非這就是基督嗎？」眾人就出城，往耶穌那裡去。(約翰福音 4:28-30)

首先，這個婦人有了國族觀念的突破。因為她跑到城裡去，對眾人說「你們來看！有一個人...」。這裡她並沒有說「有一個猶太人」，而是有一個人。這個描述和她一開始對耶穌的反應有著截然不同的差異(你既是猶太人...)。這個鮮明的前後對比，暗指她已經超越了國族的觀念限制了。

再者，這位婦人連水罐子都撇下了。水罐子對這婦人來說是生存的工具，她必須要用這水罐子每天來裝水。但是當她知道和她說話的

人是誰的時候，她有了物質觀念的突破。午正打水、謀生餬口這些對她都不重要了。她竟然和彌賽亞對談！這是多麼興奮的一件事啊！

最後，這位婦人有了生命的突破。在故事開始的時候，婦人為了躲避眾人的眼光，特意午正的時候來打水。但此時她已經管不了這麼多了，她興奮地進城對大家說：「你們來看！有一個人將我素來所行的一切事都給我說出來了，莫非這就是基督嗎？」這表示城中的居民對她素來所行的一切事應該都相當了解。但此時她不再躲躲藏藏，而是大聲地宣告，基督把她過去所做的事都說出來了！這樣的舉動是將自己過去的罪攤在陽光下，因為耶穌的光已經照亮她的內心，她不再羞愧、也不再恐懼。因為她有了新的生命。

是的，就像這故事中的婦人，當我們接受耶穌進入心中的時候，必須經過認罪、悔改、重生的過程。這個過程是痛苦的，但卻是必須的。因為唯有經過這樣的過程，我們才真正地嘗到並珍惜主恩的滋味，並且知道祂的美善。福音之所以是福音，是因為我們的景況實在是太悲慘了。當我們認知自己的悲慘境況時，也就是救恩的開端。親愛的朋友，你願意誠實地和耶穌來一場井邊的對談嗎？



走過癌症幽谷

楊千慧 / 翻譯：劉彤



編者按：楊千慧，是楊牧師和楊師母的女兒。在 2018 年的 12 月至 2019 的 3 月間，她經歷了被診斷為肺癌晚期，到癌細胞消失，進入緩解期的過程。她用繪畫(水彩和油粉畫)和文字記錄了走過這段死陰幽谷時，神與她同行，帶給她安慰與平安的心路歷程，見證了神的奇異大能和恩典。由於篇幅所限，我們在這裡只能登出文字。如果想要圖文並茂，請訪問恩言網站 <http://cgbconline.net/magazine/zh-hant/home/>。讓我們透過她的分享，來見證神的榮耀。

震驚

當我聽到醫生第一次開口說：「您患有肺癌，而且是晚期」的時候，我心裡一顫。這消息如同晴天霹靂，令人無法相信。怎麼可能？我一輩子從未抽過一口煙。我身心震撼，百感交集，五味雜陳。那天是 2018 年的 12 月 4 日，是我這《癌症系列》充滿情感和創造性旅程的開始。

麻木

「我患有癌症」這事是如此的不可思議，以至於在最初的震驚之後，我感到無所適從。就像被拔掉了電源的處理器，整個世界一片空白。

悲傷

當事實穿透起初的迷茫後，我先生菲爾 (Phil) 和我掙扎着一起面對接下來的步驟。他協助我開始知會我們的孩子、父母、近親和好友的艱鉅任務。是的，這很難，而且很累。重複的敘述讓現實和悲傷填滿了我，我感到喘不過氣。

得勝

作為耶穌的信徒，這是烈火真金的時刻：我真的相信一生以來的信仰，還是僅僅當作是一種理論？我確確實實的相信！一旦我堅定了自己的信念，自由之光就衝破了黑暗。對我來說，離世就是與上帝同在，享受所有期待已久的祝福。活下去是我本能的渴望。「我無法選擇，祢替我選！」我對神說，完全預備好面對任何結果。

平安

在生病期間，這思想的突破減輕了我的陰鬱情緒，明確了我對前景的觀點。我經歷了雙贏帶來的安全感。偶爾瞬間的悲傷和憂慮會擾亂我的平靜，但我的日子大多是在「超乎理解」的平安中度過。作為一個天生的悲觀者，我很清楚，這種寧靜不是自我而來的，這是上天賜給我的禮物。

感恩

朋友和家人的鼓勵與幫助超乎意料。他們通過電話、短信、禮物和疼愛來表達對我的關心，讓我感動。他們幫我和菲爾 (Phil) 分擔了情緒上的焦慮，也讓我與親友之間更加親近。我的腫瘤科醫生用了一種簡單的靶向(標靶)治療方法來取代傳統化療，使我倖免於可怕的化療副作用，過上正常的生活。我的醫療保險承擔了百分之百的昂貴治療費用。我對所有這些祝福感激不盡。事實上，在我的一生中，從未像現在這樣感恩過。

困惑

3月11日，經過2個月的治療，在首次複診時，醫生告訴我，我肺部的癌細胞都基本消失了，我處於緩解期。儘管這個詞的定義很鬆散，但一切都朝著好的方向快速發展。再一次，我感到震驚，面對這一百八十度的轉變，我手無足措。我發覺自己的這些反應令人費解，非但沒有感到高興和解脫，反而感到憂傷和不安。這樣的情緒令人困惑。

內疚

「我怎麼會是這樣一個忘恩負義的人呢？」我覺得我的反應無異於在上帝臉上掌了一摑。我不動聲色，不願顯露出自己的困惑。當親朋好友為著這驚人的奇蹟向我祝賀時，我感到內疚。一方面想要忠實於自己的感受，另一方面又必須試圖在人和神面前以得宜的行為示人。

確認

一天，我躺在床上為我的困惑與上帝理論，意識到一直以來，我的祈禱都是懇求上帝做祂認

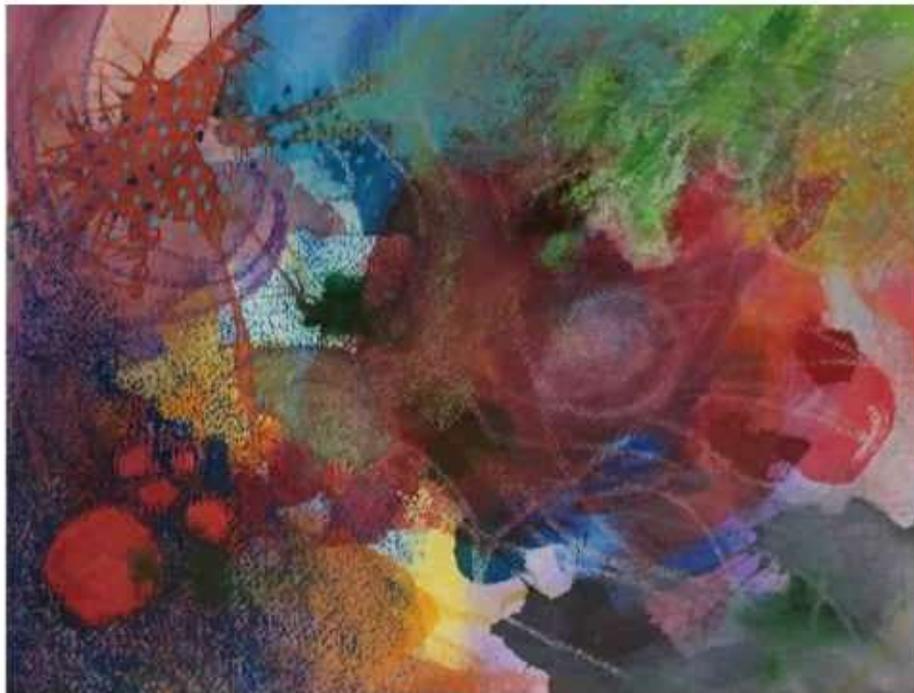
為最適合我的事情。「所以，上帝賜給我更多的時日，這就是祂對我祈禱的回應，這就是祂為我的選擇。祂留我下來是有使命的，祂會給我前進的動力。」那一瞬間，一道光戳穿了我的困惑和沮喪，隨之而來充滿了新的活力和熱情。我經歷到喜悅和滿足，知道這正是神所希望的。

前行

在重新有了目標之後，我擺脫了內疚和沮喪，恢復了活力。我不清楚我前面的日子有多少，但這沒什麼大不了的。重要的是，我知道上帝在我生命裡有祂的計畫，也必與我同行。

無常

現實生活從來不是「從此永遠幸福快樂」。在充滿活力、充實和有意義的生活同時，挑戰是應對癌症復發或擴散的不確定性。這是我生活中新的功課。我對這事還不熟悉，但是我欣慰地知道上帝會與我同在。這就足以讓我過好每一天。





沙加緬度華人恩典聖經教會

Chinese Grace Bible Church

916-422-4253

6656 Park Riviera Way

Sacramento, CA 95831

<http://cgbonline.net/>